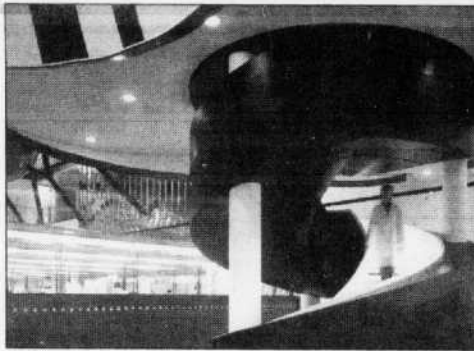




© Georges Rousse | design affiche : ektoplasme.com

**27<sup>e</sup> FIFA**  
**FESTIVAL INTERNATIONAL**  
**DU FILM SUR L'ART**  
**19-29 MARS 2009/MONTRÉAL**

**WWW.ARTFIFA.COM**

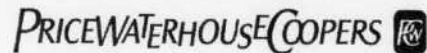


# PRICEWATERHOUSECOOPERS

Vérification • Fiscalité • Services-conseils

MERCI À VOUS, CHERS PARTENAIRES ET DONATEURS, DE CROIRE À LA NÉCESSITÉ DES ARTS ET DE PARTICIPER ACTIVEMENT À SON DÉVELOPPEMENT.  
THANK YOU, DEAR PARTNERS AND DONORS, FOR BELIEVING IN THE IMPORTANCE OF THE ARTS AND FOR ACTIVELY PARTICIPATING IN ITS DEVELOPMENT.

## GRANDS PARTENAIRES | PRINCIPAL PARTNERS



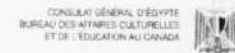
## PARTENAIRES MÉDIAS | MEDIA PARTNERS



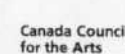
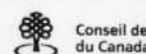
## PARTENAIRES DE DIFFUSION | PRESENTATION PARTNERS



## PARTENAIRES ASSOCIÉS | ASSOCIATE PARTNERS



## PARTENAIRES PUBLICS | PUBLIC PARTNERS



## REMERCIEMENTS | SPECIAL THANKS

24 IMAGES  
THE ART NEWSPAPER  
AVIS  
CENTRE CULTUREL DE SHERBROOKE  
CONSEIL DES ARTS DE MONTREAL  
EN TOURNÉE  
CRÉATIVITÉ MONTREAL  
DESERRES  
EKTOPLASME COMMUNICATIONS  
ESPACE  
ETC

EMPLOI-QUÉBEC  
ÊTRE MAGAZINE  
FUGUES  
FONDATION IMPERIAL TOBACCO  
GGA COMMUNICATIONS  
INFOPRESSE  
LE FROMENTIER  
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
ET DU COMMERCE INTERNATIONAL  
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES,  
DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION  
DU TERRITOIRE

MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN  
MINISTÈRE DU TOURISME  
MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS  
DU QUÉBEC  
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA,  
OTTAWA  
MUSEUM OF FINE ARTS, BOSTON  
NATIONAL GALLERY OF ART, WASHINGTON  
OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS  
POUR LA JEUNESSE  
NIGHTLIFE MAGAZINE

RENAUD-BRAY  
MUSÉE DU LOUVRE, PARIS  
THE MORGAN LIBRARY  
& MUSEUM, NEW-YORK  
MID-MANHATTAN LIBRARY, NEW-YORK  
STUDIO NATIONAL  
DES ARTS CONTEMPORAINS,  
LE FRESNOY, TOURCOING  
SODEC  
SOUVENIR D'INDOCHINE  
PUBLICITÉ SAUVAGE

VIE DES ARTS  
MONTREAL SCOPE  
DESERRES  
IGA  
PROVENCHER-ROY / AXOR  
NEEDLE LANDSCAPE  
VIE DES ARTS  
TATE MODERN, LONDRES

 Robichaud Conseil  
L'AVANT-GARDE DU CONSEIL EN MANAGEMENT

415, St-Antoine Ouest, bureau 400, Montréal, Québec H2Z 2B9 T 514-866-8409 www.robichaudconseil.com



# EXPLORER • CRÉER • AGIR

Robichaud Conseil est fière de s'associer à la 27<sup>e</sup> édition du Festival International du Film sur l'Art



**27° FIFA**  
19 - 29 MARS 2009 | MONTRÉAL

**FESTIVAL INTERNATIONAL  
DU FILM SUR L'ART**  
WWW.ARTFIFA.COM

**SURVOL | OVERVIEW**  
279 FILMS DE 31 PAYS  
279 FILMS FROM 31 COUNTRIES

Pour connaître le contenu de la programmation au complet, veuillez consulter le catalogue ou le site Web du FIFA au [www.artfifa.com](http://www.artfifa.com).  
For complete program details, consult the FIFA catalogue or Web site at [www.artfifa.com](http://www.artfifa.com).

**ARCHITECTURE | ARCHITECTURE**

**DOMENICO FONTANA :  
ENGINEER, ARCHITECT, URBANIST**  
SUISSE | ANDRIANO KESTENHÖLZ | 2007 | 50 MIN | IT, STA

Promenade à Rome et à Naples à travers les splendides réalisations de l'architecte et urbaniste Domenico Fontana (1543-1607), dont l'influence sur le développement urbanistique de la ville éternelle fut déterminante.

A visual itinerary through the splendid Roman and Neapolitan works of architect and urban planner Domenico Fontana (1543-1607), who had a decisive influence on the urban development of the "eternal city."

**INFINITE SPACE: THE ARCHITECTURE  
OF JOHN LAUTNER**  
ÉTATS-UNIS | MURRAY GRIGOR | 2008 | 90 MIN | A



Zoom sur les réalisations phare de ce génial visionnaire, élève de Frank Lloyd Wright, qui a créé dans le sud de la Californie une architecture radicale, à la fois futuriste et très sensuelle.

A look at the seminal works of a visionary architect and student of Frank Lloyd Wright, who gave southern California a radically new style of architecture that combined sensuality with a dramatic space-age flair.

**SHOPPING À LA FOLIE**  
CANADA | HELENE KŁODAWSKY | 2008 | 78 MIN | A, STF

Révélation sur l'une des plus populaires institutions nord-américaines : les centres commerciaux... et leur équivalent en Pologne, au Japon, en Inde et à Dubai.

Reflections and revelations on one of North America's most popular institutions, the shopping mall—and its latest incarnations in Dubai, Poland, Japan and India.

**ZAHA HADID**  
ROYAUME-UNI | DANIEL WILES | 2007 | 60 MIN | A

La carrière féconde de l'architecte Zaha Hadid, principale figure du déconstructivisme, dont les réalisations fleurissent aux quatre coins du monde.

The productive career of notable deconstructivist architect Zaha Hadid, who currently has projects underway all over the world.

**ART ACTUEL | CONTEMPORARY ART**

**BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE  
AND THE DURHAM PROJECT**  
ÉTATS-UNIS | KENNY DALSHIMER, PENELOPE MAUNSELL | 2007 | 56 MIN | F, STA

Intervention plastique éphémère de l'artiste français Georges Rousse, pratiquée dans des usines à tabac désaffectées de Durham, en Caroline du Nord, avec la collaboration enthousiaste de la population locale.

An ephemeral artwork by French artist Georges Rousse, created in abandoned tobacco factories in Durham, North Carolina, with the enthusiastic participation of the local community.

**CINDY SHERMAN**  
ALLEMAGNE | SABINE WILKOP | 2007 | 26 MIN | F, A, STF

Rencontre avec l'artiste américaine de renom international Cindy Sherman dont les photos constituent de réels trésors : certaines valent plus de 500 000 dollars.

A meeting with internationally renowned American artist Cindy Sherman, whose photographs are true collector's items—some selling for over \$500,000.

**I. IMMENDORFF**  
ALLEMAGNE | NICOLA GRAEF | 2007 | 99 MIN | ALL, STA

Portrait de Jörg Immendorff (1945-2007), l'un des plus célèbres artistes contemporains allemands et l'un des plus politisés aussi, pour qui l'art et la vie étaient indissociables. Réalisé durant les deux dernières années de sa vie, où l'artiste lutte contre la maladie de Lou Gehrig.

A portrait of Jörg Immendorff (1945-2007), one of Germany's best-known—and most politicized—contemporary artists, for whom art and life were inseparable. Filmed during the last two years of his life as he battled Lou Gehrig's disease.

**JEFF WALL RETROSPECTIVE**  
ÉTATS-UNIS | MICHAEL BLACKWOOD | 2007 | 58 MIN | A

Rendez-vous dans l'univers de Jeff Wall, figure majeure de la photographie contemporaine ayant contribué à l'implantation de la photographie comme forme d'art.

An invitation into the world of Canadian artist Jeff Wall, who has played a key role in turning photography into a contemporary art form.

**OUR CITY DREAMS**  
ÉTATS-UNIS | CHIARA CLEMENTE | 2008 | 85 MIN | A



L'univers de cinq femmes artistes de différentes générations, qui ont en commun de vivre et de travailler à New York : Nancy Spero, Marina Abramovic, Kiki Smith, Ghada Amer et Swoon.

The worlds of five women artists of different generations, all of whom live and work in New York: Nancy Spero, Marina Abramovic, Kiki Smith, Ghada Amer and Swoon.

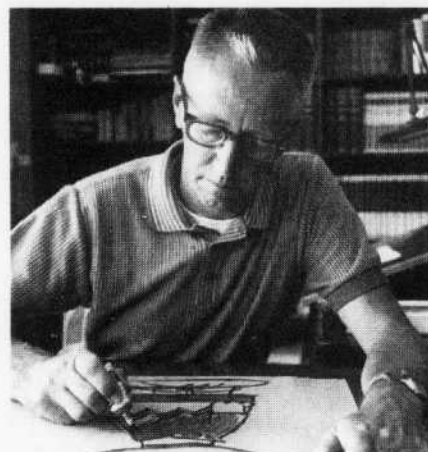
**BANDE DESSINÉE | COMIC STRIP**

**GELUCK, L'HOMME À LA TÊTE DE CHAT**  
FRANCE | BÉRENGÈRE CASANOVA | 2008 | 51 MIN | F

Il a 25 ans et toutes ses griffes. Créé en 1983 par Philippe Geluck, Le Chat, gros matou curieux, un brin ballot et bouffon, parfois philosophe ou naïf, s'exprime avec un humour acéré.

He's 25 and his claws are still every bit as sharp. Created in 1983 by Philippe Geluck, Le Chat, a big old curious tomcat, likeable nitwit and engaging buffoon—sometimes philosophical, sometimes naïve—is still blisteringly funny.

**GOOD OL' CHARLES SHULZ**  
ÉTATS-UNIS | DAVID VAN TAYLOR | 2007 | 90 MIN | A



Portrait inattendu de l'homme qui se cache derrière *Peanuts*, la plus populaire bande dessinée de l'histoire, et sa galerie de personnages familiaux : Charlie Brown et sa bande, Lucy, Linus, Schroeder, Snoopy et Woodstock.

An unexpected portrait of the man behind *Peanuts*, the most popular comic strip in history, and his timeless characters: Charlie Brown, Lucy, Linus, Schroeder, Snoopy and Woodstock.

**MOEBIUS REDUX : UNE VIE EN IMAGES**  
ALLEMAGNE, CANADA | HASKO BAUMANN | 2007 | 68 MIN | A, F, ALL, STF

Du western à la science-fiction, Jean Giraud, alias Gir, alias Moebius, est l'un des personnages les plus fascinants qu'ait engendré la bande dessinée, dont il a contribué à renouveler le langage.

From Westerns to science fiction, Jean Giraud, a.k.a. Moebius, a.k.a. Gir, is one of the most fascinating personalities in comic book art—a genre his work helped to reinvent.

**CINÉMA | CINEMA**

**EYE TO EYE — ALL ABOUT GERMAN FILM**  
ALLEMAGNE | MICHAEL ALTHEN, HANS-HELMUT PRINZLER | 2008 | 108 MIN | A

Un voyage à la découverte d'un siècle de cinéma en Allemagne. Dix cinéastes allemands emblématiques d'aujourd'hui, notamment Wim Wenders, évoquent les films qui les ont le plus marqué.

A passionate survey of a century of German film history through the eyes of ten prominent German filmmakers, including Wim Wenders, who discuss their favourite films.

**LE FESTIN DE GABRIEL**  
DANEMARK | KARIN MØRCH | 2008 | 58 MIN | F, DANDIS, STF

Portrait du cinéaste danois Gabriel Axel à qui l'on doit *Le festin de Babette*, réalisé par sa fille Karin Mørch sur une période de 18 mois.

A portrait of Danish filmmaker Gabriel Axel (of *Babette's Feast* fame), made by his daughter Karin Mørch over an 18-month period.

**TIM BURTON**  
ROYAUME-UNI | SUZANNAH WANDER | 2008 | 49 MIN | A

Le réalisateur Tim Burton, ses acteurs Johnny Depp et Helena Bonham Carter et ses principaux collaborateurs sur le plateau de tournage de *Sweeney Todd : Le diabolique barbier de Fleet Street*.

Director Tim Burton, actors Johnny Depp and Helena Bonham Carter, and other colleagues discuss Burton's work on the set of *Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street*.

**WERNER HERZOG**  
ROYAUME-UNI | STEVE COLE | 2008 | 60 MIN | A



Rencontre dans les collines d'Hollywood entre l'animateur Alan Yentob et le réalisateur allemand atypique Werner Herzog à la découverte de ses endroits favoris.

Alan Yentob catches up with idiosyncratic German director Werner Herzog in the Hollywood Hills and discovers some of his favourite haunts.

**DANSE | DANCE**

**BORIS EIFMAN :  
« JE SUIS NE CHORÉGRAPHE »**  
FRANCE | ANDREAS MORELL | 2007 | 57 MIN | F, AR, STF

À Saint-Petersbourg, Boris Eifman dirige depuis plus de 30 ans une compagnie éblouissante, le Ballet-Théâtre, qu'on a pu voir à Montréal à deux reprises. La caméra l'a suivi pendant les répétitions de *Hamlet russe* et de *La mouette*, ainsi qu'en tournée américaine.

For over 30 years, choreographer Boris Eifman has directed the dazzling Eifman Ballet of St Petersburg, which has twice performed in Montréal. The film catches up with him in rehearsal for *Russian Hamlet* and *The Seagull*, as well as on tour in the United States.

**DANGEROUS LIAISONS:  
WHEN AKRAM MET JULIETTE**  
ROYAUME-UNI | CLARE LOCKHART | 2008 | 50 MIN | A



Les hauts et les bas de la collaboration entre le chorégraphe et danseur britannique d'origine bengali Akram Khan et l'actrice française oscarisée Juliette Binoche à qui il apprend les rudiments de la danse, en quelques mois seulement.

The ups and downs of the collaboration between Bengali-born British choreographer and dancer Akram Khan and Oscar-winning French actress Juliette Binoche, who had to pick up the basics of contemporary dance in just a few months.

**ISADORA DUNCAN, JE N'AI FAIT QUE DANSER MA VIE**  
FRANCE | ELISABETH KAPNIST | 2008 | 57 MIN | F

Le destin tragique et l'influence immense d'Isadora Duncan (1877-1927), pionnière de la danse moderne, qui affranchit le corps des danseuses en rejetant pointes et tutus.

The tragic destiny and far-reaching influence of Isadora Duncan (1877-1927), a modern dance pioneer who revolutionized the medium by freeing the dancer's body of pointes and tutus.

**NORA**  
ÉTATS-UNIS, ROYAUME-UNI, MOZAMBIQUE | DAVID HINTON, ALLA KOVGAN | 2008 | 35 MIN | A, F, STA

Vibrant poème narratif aux rythmes et aux couleurs de l'Afrique, inspiré des souvenirs d'enfance de la danseuse Nora Chipaumire, originaire du Zimbabwe.

A vibrant narrative poem resonating with the colours and rhythms of Africa, inspired by the childhood memories of Zimbabwean-born dancer Nora Chipaumire.

**RUDOLF NUREYEV: FROM RUSSIA WITH LOVE**  
ROYAUME-UNI, ÉTATS-UNIS | JOHN BRIDCUT | 2007 | 90 MIN | F

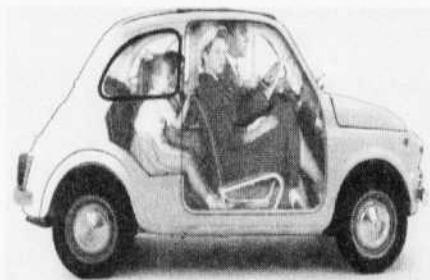


Malgré un accueil triomphal à l'Ouest, Rudolf Nureyev gardera toujours la nostalgie de ses débuts au Ballet du Kirov. Riche d'archives inédites, notamment sur sa période russe, retour sur la carrière mouvementée du danseur, passé de l'autre côté du rideau de fer en 1961.

Despite his enthusiastic welcome in the West, Rudolph Nureyev would always feel nostalgic for his beginnings at the Kirov. Drawing on a wealth of unpublished archival materials that bring to light his Russian period, *Rudolph Nureyev: From Russia with Love* traces the turbulent career of the dancer who leapt through the Iron Curtain in 1961.

**DESIGN | DESIGN**

**LA FIAT 500**  
FRANCE | DANIELLE SCHIRMAN | 2008 | 26 MIN | F



Prodige de rationalisation et véritable miracle industriel, la Nuova Fiat 500 est devenue l'emblème de la renaissance économique italienne de l'après-guerre.

A marvel of streamlined design and a veritable industrial miracle, the Fiat Nuova 500 has come to symbolize Italy's industrial rebirth in the post-war period.

**MARC NEWSON: URBAN SPACEMAN**  
ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A

Marc Newson, designer industriel né à Sydney en 1963, évoque ses sources d'inspiration, ses périodes de réflexions créatives et ses réalisations.

Born in Sydney, Australia in 1963, Marc Newson talks about his inspirations, thought processes and designs.

**LITTÉRATURE | LITERATURE**

**BENOÎTE GROULT, LE TEMPS D'APPRENDRE À VIVRE**  
FRANCE | JEAN-BAPTISTE MARTIN | 2008 | 52 MIN | F

Benoîte Groult (née en 1920), écrivaine à succès (*Ainsi soit-elle*) et symbole du féminisme français, témoigne de son parcours, de son œuvre et de ses combats pour dénoncer les injustices.

Benoîte Groult (born 1920), bestselling author (*Ainsi soit-elle*) and French feminist icon, discusses her career, work, and struggles against injustice.

**KEN FOLLETT**  
ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 56 MIN | A



L'écrivain Ken Follett, ses sources d'inspiration, et son travail de recherche et d'écriture reliés à son dernier best-seller, *Un monde sans fin*.

Writer Ken Follett is profiled as he researches his most recent bestseller, *World Without End*, with a look at his sources of inspiration and working methods.

**THE LAST STATION**  
RUSSIE | GALINA EVTUSHENKO | 2008 | 52 MIN | RUS STA



Film de compilation enrichi de nombreux faits peu connus de la vie de l'écrivain russe Léon Tolstoï (1828-1910), de prises de vues originales et de matériaux d'archives.

A compilation film revealing many unknown facts about Russian author Leo Tolstoy (1828-1910), with original photos and archival footage.

**QUAND JE SERAI VIEILLE, VOUS ME DIREZ DE RANGER MON STYLO**

CANADA | JEAN-PIERRE DUSSAULT, JEAN FONTAINE | 2008 | 52 MIN | F



Reflet de la doyenne des lettres québécoises, Claire Martin, née à Québec en 1914, toujours aussi drôle et anticonformiste à 94 ans.

A portrait of the doyenne of Québec literature, Claire Martin, born in Québec City in 1914. At age 94, she is as entertaining and non-conformist as ever.

**SARAH WATERS**  
ROYAUME-UNI | GILLIAN GREENWOOD | 2008 | 49 MIN | A

Rencontre entre l'animateur Melvyn Bragg et Sarah Waters, romancière et auteure controversée des best-sellers *Tipping the Velvet* (*Caresser le velours*) et *Fingersmith* (*Du bout des doigts*).

Host Melvyn Bragg chats to Sarah Waters, controversial author of the bestsellers *Tipping the Velvet* and *Fingersmith*.

**MUSIQUE | MUSIC**

**ANNIE LENNOX**  
ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 57 MIN | A



L'itinéraire exceptionnel de la chanteuse britannique Annie Lennox, filmée en répétition, en concert et peu après le lancement de son quatrième disque solo, *Songs of Mass Destruction*.

The compelling life and career of British recording artist Annie Lennox, filmed in rehearsal, in concert and shortly after the launch of her fourth solo album, *Songs of Mass Destruction*.

**CALLAS COOKING — INGREDIENTS OF A LEGEND**  
ITALIE | MARCO KUVELLER | 2007 | 52 MIN | I, STA

Éclairage inusité sur l'intérêt compulsif de la divine Maria pour la cuisine. Ses régimes draconiens auraient-ils pu avoir des effets néfastes sur sa voix, sa santé et son équilibre affectif ?

A unique portrayal of Maria Callas' obsession with food and cooking. Did her drastic diets adversely affect her voice, health and emotional stability?

**FÉLIX**  
CANADA | JEAN-CLAUDE LABRECQUE | 2008 | 52 MIN | F



Rencontre émouvante avec le poète et chansonnier Félix Leclerc (1914-1988). Félix se raconte, souvent en confidences. Vingt ans après sa disparition, le réalisateur Jean-Claude Labrecque lui rend hommage en le ranimant à l'écran.

A moving personal encounter with Québec folk singer, songwriter, poet and activist Félix Leclerc (1914-1988), brought vibrantly back to life onscreen twenty years after his death in a stirring tribute by director Jean-Claude Labrecque.

**THE JAZZ BARONESS**  
ROYAUME-UNI | HANNAH ROTHSCHILD | 2008 | 87 MIN | A



Le parcours tumultueux et peu banal de la baronne Pannonica « Nica » de Koenigswarter, née Rothschild, muse et mécène de grands jazzmen du XX<sup>e</sup> siècle, parmi lesquels Thelonious Monk et Charlie Parker.

The extraordinary, tumultuous life of Baroness Pannonica "Nica" de Koenigswarter, née Rothschild, the muse and patron of a number of 20th century jazz giants, including Thelonious Monk and Charlie Parker.

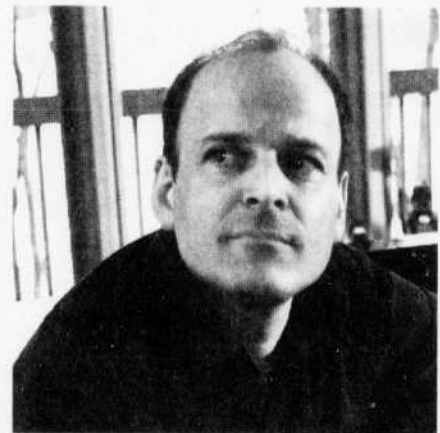
**LIZA MINNELLI**  
ROYAUME-UNI | SUSAN SHAW | 2008 | 48 MIN | A

La carrière mouvementée de la chanteuse Liza Minnelli, évoquée lors d'une tournée en Grande-Bretagne, où elle présente un spectacle en hommage à sa marraine Kay Thompson, figure clé de l'âge d'or de la MGM.

Liza Minnelli prepares for a UK tour in which she pays tribute to her godmother, Kay Thompson, a key figure in MGM's golden age. The film also looks back on the singer's turbulent career.

**MORT À VENISE : UN VOYAGE MUSICAL AVEC LOUIS LORTIE**

CANADA | MATHIEU ROY | 2009 | 75 MIN | F, STA



Le pianiste Louis Lortie partage sa fascination pour Venise et les compositeurs qu'elle a inspirés.

Pianist Louis Lortie shares his fascination for Venice and the composers it has inspired.

**MR. BROWN**  
FRANCE | PHILIP PRIESTLEY | 2008 | 57 MIN | F, A, STF

La légende de James Brown, roi de la soul, musicien de génie, danseur et *showman* infatigable, figure emblématique de la communauté afro-américaine, de son enfance pauvre à ses heures de gloire et jusqu'à sa mort en 2006.

The life of the legendary James Brown—The Hardest Working Man in Show Business and Godfather of Soul, consummate musician and dancer, and emblematic figure for the African-American community—is traced from childhood poverty through stardom to his death in 2006.

**MUTANTÈS, DANS LA TÊTE DE PIERRE LAPOINTE**

CANADA | ÉRIC MORIN | 2008 | 52 MIN | F



Incursion dans la dimension *Mutantès*, une mise en scène de Claude Poissant, point tournant dans la carrière du jeune auteur-compositeur-interprète.

An exploration of *Mutantès*, a lavish production by singer-songwriter, poet and pianist Pierre Lapointe (staged by Claude Poissant), which marked a turning point in the young artist's career.

**PAVAROTTI : A LIFE IN SEVEN ARIAS**

ROYAUME-UNI | DAVID THOMPSON | 2008 | 86 MIN | A



Portrait de la superstar du chant lyrique, le ténor Luciano Pavarotti, décédé en 2007, qui a grandement contribué à la démocratisation de l'opéra.

A portrait of tenor superstar Luciano Pavarotti, who died in 2007, and his important contribution to democratizing the opera.

**PETE SEEGER: THE POWER OF SONG**

ÉTATS-UNIS | JIM BROWN | 2007 | 90 MIN | A

Les combats et la trajectoire étonnante du chanteur folk Pete Seeger, archétype du *protest singer*, véritable icône de la musique américaine.

The struggles, triumphs and incredible life of folk singer Pete Seeger, the quintessential "protest singer" and a true icon of American music.

**WONDERS ARE MANY: THE MAKING OF DOCTOR ATOMIC**

ÉTATS-UNIS | JON ELSE | 2007 | 92 MIN | A

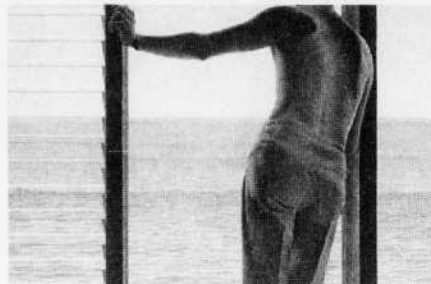
Le *making of* de l'opéra *Doctor Atomic* du compositeur John Adams et du metteur en scène Peter Sellars, entrecoupé d'images saisissantes d'un sujet brûlant de l'histoire américaine : le premier essai atomique de Trinity en juillet 1945.

The making of the opera *Doctor Atomic* by composer John Adams and director Peter Sellars, interspersed with powerful images of a highly charged moment in US history: the first Trinity nuclear test in July 1945.

**PEINTURE | PAINTING**

**COLVILLE**

ALLEMAGNE | ANDREAS SCHULTZ | 2008 | 67 MIN | A



Portrait de la relation exceptionnelle du peintre d'origine canadienne avec son épouse Rhoda Colville, son influence dans sa production artistique.

Portrait of Canadian painter Alex Colville, how his 60-year relationship with his wife Rhoda is reflected in his oeuvre.

**THE PAINTER SAM FRANCIS**

ÉTATS-UNIS | JEFFREY PERKINS | 2008 | 85 MIN | A, JAP STA

Témoignages de proches et de collègues artistes du mystérieux peintre d'origine californienne Sam Francis (1923-1994) dont Ed Ruscha, James Turrell, Bruce Conner, Alfred Leslie et l'architecte Arata Isozaki.

Interviews with friends, family and fellow artists of the mysterious California-born artist Sam Francis (1923-1994), including Ed Ruscha, James Turrell, Bruce Conner, Alfred Leslie, and architect Arata Isozaki.

**QUAND SHAKESPEARE TROMPE L'OËIL**

CANADA | ANNE HENDERSON | 2008 | 52 MIN | A, STF

L'histoire à suspense de Lloyd Sullivan, un retraité d'Ottawa, convaincu qu'il possède le seul portrait authentique de William Shakespeare, peint par son ancêtre en 1603. Mais cette énigmatique figure est-elle bien celle de Shakespeare ?

The gripping story of Lloyd Sullivan, an Ottawa retiree convinced he owns the only authentic portrait of William Shakespeare, painted from life by his ancestor John Sanders in 1603. But is the enigmatic face portrayed truly that of Shakespeare?

**PHOTOGRAPHIE | PHOTOGRAPHY**

**EUGÈNE AND BERENICE — PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY**

ROYAUME-UNI | MICHAEL HOUSE | 2008 | 52 MIN | A, F, E STA

Regard croisé sur les œuvres pionnières d'Eugène Atget (1857-1927), témoin inestimable de Paris au tournant du XX<sup>e</sup> siècle, et de sa disciple, Berenice Abbott, dont la vision de New York des années 1930 est non moins mémorable.

A comparative look at the pioneering work of photographer Eugène Atget (1857-1927), invaluable witness to turn-of-the-century Paris, and his disciple Berenice Abbott, whose images of 1930s New York are equally memorable.

**KARSH IS HISTORY**

CANADA | JOSEPH HILLEL | 2009 | 52 MIN | A, STF

La prodigieuse carrière de Yousuf Karsh (1908-2002), maître du portrait photographique du XX<sup>e</sup> siècle, qui a immortalisé sur pellicule les plus grands, de Winston Churchill à Pablo Picasso.

The prodigious career of Yousuf Karsh (1908-2002), master of 20th-century portrait photography, who immortalized some of history's greatest figures—from Winston Churchill to Pablo Picasso.

**SCULPTURE | SCULPTURE**

**ANTHONY CARO, LA SCULPTURE COMME RELIGION**

FRANCE | ALAIN FLEISCHER | 2008 | 90 MIN | F, A STF

À 84 ans, le célèbre sculpteur britannique Anthony Caro vient de réaliser un ensemble monumental pour le chœur de l'église de Bourbourg, dans le Nord-Pas-de-Calais en France, la commande la plus importante de sa carrière.

At age 84, renowned British sculptor Anthony Caro has just completed the largest commission of his career—a monumental installation for the choir of the chapel at Bourbourg, Nord-Pas-de-Calais (France).

**CALDER, SCULPTEUR DE L'AIR**

FRANCE | FRANÇOIS LÉVY-KUENTZ | 2008 | 54 MIN | F

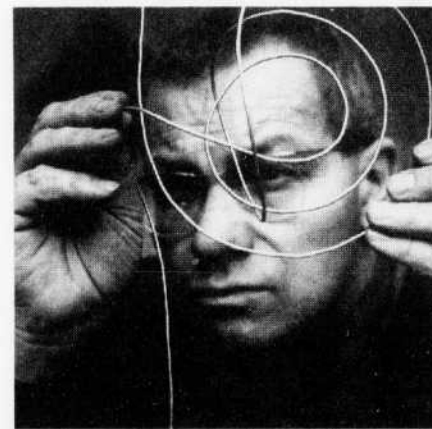


L'art ludique du sculpteur américain Alexander Calder (1898-1976) a laissé une empreinte durable en art contemporain grâce à ses mobiles en matériaux légers et colorés, qui s'animent sous l'influence de l'air.

Alexander Calder (1898-1976) became a defining force in 20th-century sculpture with his airy, colourful mobiles.

**MAX BILL — UN REGARD ABSOLU**

SUISSE | ERICH SCHMID | 2008 | 93 MIN | F, ALL, STF



Les échecs et les réussites de Max Bill (1908-1994), le plus prestigieux artiste suisse du XX<sup>e</sup> siècle doté d'un « regard absolu » déterminant sa démarche artistique.

The successes and failures of Max Bill (1908-1994), the most famous Swiss artist of the 20th century, whose "unwavering focus" defined his artistic approach.

**MICHEL-ANGE RÉVÉLÉ**

FRANCE | FABRIZIO RUGGIRELLO | 2008 | 52 MIN | F

Michel-Ange a dédié son génie à l'Église catholique romaine. Pourtant, l'une de ses œuvres les plus prestigieuses, *Le Tombeau du pape Jules II*, sème le doute sur ses convictions religieuses. Enquête palpitante sur une période obscure de la vie de l'artiste et sur la véritable signification du fameux tombeau.

Michelangelo dedicated his genius to the Roman Catholic Church. Nonetheless, one of his most decisive works, the Tomb of Pope Julius II, sows doubt on his religious conviction. A gripping inquiry into a less well-known part of the artist's life and the true significance of the famous tomb.

**RICHARD SERRA: MAN OF STEEL**

ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A

Richard Serra, l'un des géants de la sculpture contemporaine, au fil de ses créations, notamment à Paris où il relevait le défi de se mesurer à la nef monumentale du Grand Palais en y créant une série d'œuvres inédites, en mai 2008.

A profile of Richard Serra, one of the giants in contemporary sculpture, seen through his work. We catch up with Serra in Paris in May 2008 as he installs a colossal new work in the Grand Palais.

**THÉÂTRE | THEATRE**

**CARLO GOLDONI — VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE**

ITALIE | ALESSANDRO BETTERO | 2007 | 72 MIN | F, IT, STF



Au XVIII<sup>e</sup> siècle, alors que la gloire et la splendeur de Venise sont à leur apogée, Carlo Goldoni devance la Révolution française en bouleversant le théâtre européen, laissant tomber les masques de la *commedia dell'arte* pour révéler le vrai visage de la bourgeoisie.

In the 1700s, as the glory of Venice was nearing its peak, Carlo Goldoni anticipated the French Revolution by remaking European theatre, removing the mask of the *commedia dell'arte* to reveal the true face of the bourgeoisie.

**PEEPSHOW**

CANADA | RAYMOND SAINT-JEAN | 2008 | 48 MIN | F, STA

Adaptation à l'écran de *Peepshow*, la pièce de théâtre écrite, mise en scène et interprétée par Marie Brassard en 2005, une œuvre où elle explore des fragments d'intimité, des univers parallèles peuplés de personnages aux sombres passions.

Screen adaptation of *Peepshow*, a play written, directed and performed by Marie Brassard in 2005, in which she explores fragments of intimacy and parallel worlds where dark passions reign.

**LA CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE VOUS INVITE À VENIR CÉLÉBRER LE 7<sup>e</sup> ART !**



335 boul. de Maisonneuve Est  
 métro Berri-UQAM  
 514-842-9763  
 www.cinematheque.qc.ca

# 27° FIFA

19 - 29 MARS 2009 | MONTRÉAL

## FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART

WWW.ARTFIFA.COM

Billet à l'unité   Admission fee	12 \$
Tarif jeunesse (25 ans et moins)   Youth price (25 & under)	9 \$
Tarif senior (60 ans et plus)   Senior price (60 years and over)	9 \$
Carnet - 10 séances   Booklet - 10 screenings (+ frais gestion   + administration fee)	80 \$
Billet VIP (Coupe-file)   VIP Ticket (Pass)	20 \$
Catalogue (5\$ avec l'achat d'un carnet)   Catalogue (5\$ with the purchase of a Booklet)	10 \$
Ciné-sac en toile   Canvas bag	5 \$
Affiche   Poster	10 \$

### INFO-FESTIVAL - KIOSQUE D'INFORMATION | INFORMATION COUNTER

Place des Arts - du 3 au 29 mars	Place des Arts - March 3 to 29
Du lundi au samedi : de midi à 20 h 30	Monday to Saturday: noon to 8:30 p.m.
Dimanche : de midi à 18 h	Sunday: noon to 6 p.m.

514 874-1637 | info@artfifa.com | WWW.ARTFIFA.COM

### BILLETS EN VENTE DÈS LE 28 FÉVRIER | TICKET SALES STARTING FEBRUARY 28

**Billetterie de la Place des Arts**  
Place des Arts Box Office  
175, rue Sainte-Catherine Ouest

Du lundi au samedi : de midi à 20 h 30  
Dimanche : de midi à 18 h (Les soirs de projections à la Place des Arts, fermeture de la billetterie une demi-heure après le lever du rideau)  
Monday to Saturday: noon to 8:30 p.m.  
Sunday: noon to 6 p.m. (Tickets may be purchased up to 30 minutes after curtain rises for screenings at Place des Arts)

**Réservations téléphoniques**  
Phone reservations

514 842-2112 | 1-866-842-2112 (sans frais | toll free)

Du lundi au samedi : de 9 h à 20 h  
Dimanche : de midi à 18 h  
Monday to Saturday: 9 a.m. to 8 p.m.  
Sunday: noon to 6 p.m.

**Billetterie en ligne | On-line ticket sales**  
www.artfifa.com

L'achat de billets en ligne doit se faire avec une carte Visa ou Master Card au moins 24 heures avant chaque séance (frais de service en plus). Vous pourrez récupérer vos billets uniquement à la billetterie de la Place des Arts. | Please note that on-line tickets must be purchased with Visa or Master Card at least 24 hours before each screening (management fees apply). Tickets to be picked up at the Place des Arts box office only.

**Prévente | Advance sales: www.artfifa.com**

Tarifs préférentiels | Special rates :  
Jusqu'au 25 février | Until February 25  
Vous pourrez récupérer vos billets uniquement au kiosque d'information du FIFA à la Place des Arts. Tickets to be picked up at the FIFA Information Counter at the Place des Arts only.

**Billets en salle | Theater's box office**

Une heure avant chaque séance, les billets sont en vente sur les lieux de la représentation uniquement. One hour before each screening, tickets will be available at the theater's box office only.

<b>CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE</b> Théâtre Paul-Desmarais 1920, rue Baile Métro Guy-Concordia	<b>CINÉMA ONF</b> 1564, rue Saint-Denis Métro Berri-UQAM	<b>CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE</b> Salle Claude-Jutra Salle Fernand-Séguin 335, boul. de Maisonneuve E.	<b>COEUR DES SCIENCES UQAM</b> Agora Hydro-Québec 175, avenue du Président-Kennedy Métro Place-des-Arts Métro Berri-UQAM	<b>GOETHE-INSTITUT</b> 418, rue Sherbrooke E. Métro Sherbrooke	<b>GRANDE BIBLIOTHÈQUE</b> Auditorium 475, boul. de Maisonneuve E. Métro Berri-UQAM	<b>MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN</b> Salle Beverly Webster Rolph 185, rue Sainte-Catherine O. Métro Place-des-Arts	<b>MUSÉE DES BEAUX-ARTS</b> Auditorium Maxwell Cummings 1379, rue Sherbrooke O. Métro Guy-Concordia	<b>PLACE DES ARTS</b> Cinquième Salle 175, rue Sainte-Catherine O. Métro Place-des-Arts
---	--	--	--	--	--	--	--	--

(C) <b>Compétition   Carrefour de la création</b> Competition   Creative Crossroads	(H) <b>Hommage   Point de mire</b> Tribute   Focus	(7 <sup>e</sup> ) <b>Regards sur le 7<sup>e</sup> art   Derrière la caméra</b> Focus on the 7th Art   Behind the Camera
(P) <b>Panorama international   Trajectoires</b> International Panorama   Trajectories	(AM) <b>Arts médiatiques   Nouvelles perceptions</b> Media Arts   New Perceptions	(RA) <b>Rétrospectives et anniversaires   Le temps retrouvé</b> Retrospectives and Anniversaries   Time Recaptured

A Anglais   English	DA Danois   Danish	HE Hébreu   Hebrew	JA Japonais   Japanese	POL Polonais   Polish	STA Sous-titres anglais   English subtitles
AR Arabe   Arabic	DE Allemand   German	HI Hindi   Hindi	KM Khmer   Khmer	POR Portugais   Portuguese	STF Sous-titres français   French subtitles
BAM Bambara   Bambara	ES Espagnol   Spanish	HU Hongrois   Hungarian	NL Néerlandais   Dutch	RUS Russe   Russian	SW Suédois   Swedish
BUL Bulgare   Bulgarian	F Français   French	INN Innu   Innu	MAN Mandarín   Mandarin	SD Sans dialogue   no dialogue	UKR Ukrainien   Ukrainian
COR Coréen   Korean	FI Finnois   Finnish	IT Italien   Italian	NOR Norvégien   Norwegian	SLK Slovaque   Slovak	

### INDEX DES TITRES | TITLE INDEX

1/4 MOON	47	CITY OF CRANES	15, 136	GORE VIDAL	23, 109	MORT À VENISE, UN VOYAGE MUSICALE		ROGER RACINE CSC,	
5 AVRIL 2007	47	CLASSES DE MAÎTRES	86, 154	GRAHAM SUTHERLAND	103	AVEC LOUIS LORTIE	1, 68, 104	DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE	142
7 AOÛT 2008	47	CLAUDE LEVI-STRAUSS, PAR LUI-MÊME	50, 123	GREATER THE WEIGHT (THE)	102, 157	MOTION CONTROL	46	RUBENS	75
8 JUILLET 2007	47	CLOTHES MAKE THE MAN (THE)	85	H		MR. BROWN	21, 140	RUSKIN	67
9 JUILLET 2008	47	COIFFE BLANCHE KAYAPO	60	HALMSTAD - PARIS - BERLIN	84	MUTANTES :		S	
10 AOÛT 2007	47	COLOMBO DE L'ART (LE)	57	HANDS	46	DANS LA TÊTE DE PIERRE LAPOINTE	14, 145	SACRED MUSIC :	
10 MAI 2008	47	COLVILLE	13, 131, 134	HEALING ARTS :		MY NAME IS POCHSY : AN INDUSTRIAL FILM	85	POPES AND THE PALESTRINA	58
12 X 26	47	CONDAMNÉ À L'ASILE D'ALIÉNÉS	126	NEW PATHWAYS TO HEALTH (THE)	149	N		SANS FRONTIÈRES	63, 115
19 MAI 2008	47	COPIA 2	102, 157	HERB AND DOROTHY	87, 178	NORA	20, 113	SARAH WATERS	23, 109
20 FÉVRIER 2007	47	CORNUCOPIA	129	HEURE DE POINTES - EPISODES 4 & 5	111	NUREYEV, FROM RUSSIA WITH LOVE	73, 78	SCULPTURES DE PIERRE	
22 JUILLET 2008	47	CORPS A CORPS	47	HIDDEN GIFTS -		NUIT EST MA CHAMBRE NOIRE		DE LA CATHÉDRALE DE NAUMBURG (LES)	75
22 MARS 2008	47	CRANE IATMUL	62	THE MYSTERY OF ANGUS MACPHEE	121	L'ŒUVRE DE MICHAEL FLOMEN (LA)	107	SECRET SERVICE	102, 157
27 JUIN 2008	47	CULTIVATING THE DESERT	64, 156	HITLER'S HIT PARADE	55	O		SHOPPING À LA FOLIE	105, 137
31 JUILLET 2007	47	D		HOW MOZART BECAME A BAD COMPOSER	26, 99	OLIVER SACKS :		SHUT THE FUCK UP	129
A		DANCE BRITANNIA:		HUMAN CAMERA		TALES OF MUSIC AND THE BRAIN		SIGRID & ISAAC	77
ACHILLES	25	DANCE HALL DAYS, 1900-1945	20, 113	STEPHEN WILTSHIRE (THE)	121	OK GERARD	(???)	SIXTEEN CANDLES	25
AMERICANS IN PYONGYANG	27	DANDY MOURANT (LE)	112	I		OSLO OPERA HOUSE (THE)	2, 93	SOLO	47
ANESS	3	DANGEROUS LIAISONS:		I. IMMENDORFF	10, 159	OTTO G. CARLSUND	100	STATUE FON DU DIEU GOU	9
ANISH KAPOOR'S POETIC LABORATORY	66, 180	WHEN AKRAM MET JULIETTE	38, 59	IL S'EN PASSE	47	OUR CITY DREAMS	88, 179	STELLA IN WILDERNESS	85
ANNIE LENNOX	21, 140	DEATH OF NATURAL LANGUAGE (THE)	85	INFINITE SPACE:		OUTSIDE IN	46	STOLEN ART	57
ANTHONY CARO,		DERNIER MOUVEMENT	108, 143	ISADORA DUNCAN,	17, 163	PAINTED BLACK	161	STONES AND FLIES:	
LA SCULPTURE COMME RELIGION	33, 122	DIALOGUES EPISTEMAIRES	54	J		PAINTER SAM FRANCIS (THE)	31, 114	RICHARD LONG IN THE SAHARA	65
ARMOIRE	25	- DEAR NONNA		JE	39, 90, 119	PALAIS DES DOGES (LE)	75	STORM TO THE NORTH	47
ART 21 - ART IN THE TWENTY-FIRST CENTURY - PROTEST	30	- MIRA		JAZZ BARONESS (THE)	40, 79	PALESTRINA AND THE POPES	58	STRANDBEESTEN -	
ARTIST FROM THE EAST (AN)	34	DISSOLVE	95	JE NE SUIS PAS MOI-MÊME	64, 156	PARADIS TERRESTRE (LE)	75	A PORTRAIT OF THEO JANSEN	147
ARTS ON FILM:		DOMENICO FONTANA:		JEFF WALL RETROSPECTIVE	30	PAVAROTTI : A LIFE IN SEVEN ARIAS	37, 72	STRANGE FRUIT	94
FIVE DECADES OF ARTS COUNCIL FILMS	82	ENGINEER, ARCHITECT, URBANIST	42	JOAN DIDION	48	PAYSAGES POSSIBLES	53	STRANGE LUCK OF V.S. NAIPAUL (THE)	95
ARTURO TOSCANINI, PAR LUI-MÊME	71, 89, 151	DON'T EAT CROW	47	K		- LOCUS SOLUS		SUMMER SUN WINTER MOON	3
AU CŒUR DES THÉÂTRES	50, 123	DON'T KNOW, WE'LL SEE		KARAJAN IN SALZBURG	28, 138	- MONTEVIDEOAKI		T	
B		THE WORK OF KAREN KARNES	127	KARAJAN INTIME	70, 133	- PROJETO VERMELHO		TABLEAU 20	47
B. COMME BABYLONE	34	E		KARAJAN, LE CULTE DE L'IMAGE	36, 175	- SOPRO		TAO YAO	13, 131, 134
BATTLE OF WILLS	80, 117, 167	EDWARD HOPPER	103	KARSH IS HISTORY	12, 92, 132	PEEPSHOW	81, 141	TEMPS RETROUVÉ (LE)	53
BEAU EST DIFFICILE (LE)	100	EL CERRITO	43, 135	KEN FOLLETT	80, 117, 167	PENDENTIF MAORI	62	- ALI É UM LUGAR QUE NÃO CONHEÇO	
BEAUTE CRUE (LA)	106	EL GRECO	91	KROUMATA	152	PERINO DEL VAGA	96	- LATITUDES	
BENDING OVER BACKWARDS	25	ELLI HEMBERG	77	L		PETE SEEGER: THE POWER OF SONG	8	- LA SOPA	
BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE AND THE DURHAM PROJECT	125, 147	EN ATTENDANT	85	LANG LANG	36, 175	PETER EISENMAN: UNIVERSITY OF PHOENIX		TERRE EN SOI (LA)	58
BENOÎTE GROULT,		ENTREVUE (AVEC UNE CÉLÉBRITÉ)	25	LANGUE SACRÉE, LANGUE PARLÉE	19	STADIUM FOR THE ARIZONA CARDINALS	17, 163	TEST TUBE	129
LE TEMPS D'APPRENDRE À VIVRE	22, 170	EPINE MENTALE (L')	5, 144	LAST STATION (THE)	29, 74	PICTURING DERRY	83	THEATRE ON THE EDGE	16, 120
BETTY GOODWIN, LE CŒUR À L'ÂME	35	ESPACE PARCOURU PAR LA LUMIÈRE (L')	67	LAST WRIGHT (THE)	16, 120	PIERRE ET LE LOUP / PETER AND THE WOLF	18, 160	THORVALDSEN	91
BIOMODD (ATH) : A LIVING GAME COMPUTER AS	146	ESPACE URBAINS	32	LAUTREC	49	PIOTR ANDERSZEWSKI,		TIM BURTON	5, 144
BIRDS	46	- CONDOMINIO		LÉGENDE DE SAINTE URSULE (LA)	67	VOYAGEUR INTRANQUILLE	108, 143	TITON, DE LA HAVANE À GUANTANAMERA	97
BLOCKING	129	- OLIVE GREENE		LEONARDO DA VINCI OU LA RECHERCHE TRAGIQUE	91	PIQUET DE JARRE MNONG GAR	9	TOILES FILANTES (LES)	128, 153
BORIS EIFMAN:		- PLAN DE DESAROLLO		DE LA PERFECTION	27	PISTOL THEATRE	174	TOUCHED	46
JE SUIS NÉ CHORÉGRAPHE	38, 59	ET... SI CETTE FEMME POUVAIT PARLER,	51, 171	LESZEK MOZDZER	81, 141	POMPEII	91	TOUS POUR L'ART	68, 104
BORIS RYZHY	48	HOMMAGE À GABRIELLE ROY	61, 155	LIBERAMAE	102, 157	POMPEII AND THE ROMAN VILLA : ART AND CULTURE AROUND THE BAY OF NAPLES	43, 135	VANISHING REMBRANDTS (THE)	49
BOULE D'OR (LA)	81, 141	ET LA MUSIQUE	54	LIGHT, NO LIGHT	46	PORTRAIT OF ARSHILE (A)	65	VARIAN FRY «PASSEUR D'ARTISTES»	19
BOY	46	ÉTAT EN QUESTION (L')		LINESMAN (THE)	25	PORTRAIT OF CLAES OLDENBURG (A)	112	VASA	152
BRANCUSI -		- ALGUIEN DETRÁS DE LA PUERTA		LINK	85	PORTRAITS AND ERRORS #12 (CUP)	25	VILLA MAIREA	2, 93
THE ROOTS AND THE BRANCHES	63, 115	- DIANTE DO ABISMO DOS SEUS OLHOS		LIVE PHOTO II	39, 90, 119	POULIE DE METIER À TISSER DOGON	62	VILLE DE MON CŒUR (LA)	84
C		- DOCUMENTO 3/29		LIZA	129	POUPÉE HOPI	60	VISION DES COULEURS (LA)	148
CABARET	25	- EL PARTO DE LA REPÚBLICA		M		PRESS CONFERENCE	129	VISUAL ACOUSTICS: THE MODERNISM OF JULIUS SHULMAN	15, 136
CALDER, SCULPTEUR DE L'AIR	101, 130	EUGÈNE & BERENICE -	12, 92, 132	MAESTRO, MAESTRO !		PROFESSIONALS: A NEVER-ENDING PURSUIT OF BEAUTY (THE)	127	VOIR AU-DELA	47
CALLAS COOKING -		PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY		HERBERT VON KARAJAN	26, 99	PROKOFIEV: THE UNFINISHED DIARY 29, 74		WERNER HERZOG	24, 172
INGREDIENTS OF A LEGEND	71, 89, 151	EXERCICE 1 - LE CANARD AMAZONETTE	25	OF VALERY GERGIEV	70, 133, 162	PUITS (LE)	85	WINONA	85
CARLO GOLDONI - VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE	69, 116, 182	EXERCICE 3 - PIRAHNA À VENTRE ROUGE (LE)	25	MAKE ME THINK : BRUCE NAUMANN	65	PYRAMIDE DU ROI DJOSER A SAQQARAH (LA)	43, 135	WONDERS ARE MANY:	
CARLO SCARPA	91	EXERCICE 4 - CAIMAN YACARE (LE)	25	MALLS R US	105, 137	QUAND JE SERAI VIEILLE, VOUS ME DIREZ DE		THE MAKING OF DOCTOR ATOMIC	45, 110
CARPACCIO	32	EXERCISES IN NAPERY	85	MARC NEWSON: URBAN SPACEMAN	44, 164	RANGER MON STYLO	22, 170	WORKING WITH PINTER	52
CERTAINES LIMITES		EYE TO EYE - ALL ABOUT GERMAN FILM	6, 56	MARIE-HELENE EN DIALOGUE AVEC LA PIERRE	107	QUAND SHAKESPEARE TROMPE L'ŒIL	80, 117, 167	WORLD AS A COLLECTION (THE)	87, 178
- 0778 MAN ROAD RIVER		F		MASQUE DE L'ARCHIPEL KODIAK	10, 159	QUATUOR EBÈNE - TROIS MOUVEMENTS	27	WORLD'S A STAGE WITH JOHN NEVILLE (THE)	52
- BOOMRANG		FELIX	41, 124	MATSUTANI I		R		WORLD TURNED UPSIDE DOWN (THE)	46
- INDOCUMENTADO		FESTIN DE GABRIEL (LE)	24, 172	MAX BECKMANN,		RADEAU DE LA MÉDUSE (LE)	91	YI SHU, THE HYPE ABOUT CHINESE	
CHAISES (LES)	47	FIAT 500 (LA)	105, 139	LIFE BETWEEN THE WORLDS	63, 115	RADICAUX (LES)	102, 157	CONTEMPORARY ART	66, 180
CHANGING IDENTITIES : A STORY OF TRAUMATIC INJURY AND ART	149	FRANCISKA CLAUSEN	126	MAX BILL - UN REGARD ABSOLU	118, 150	REFRACTIONS	102, 157	YOUNG ROMANTIC (THE)	7, 168
CHAPÉL PALATINE IN AACHEN (THE)	42	FRANTZ FANON : BLACK SKIN, WHITE MASK	83	MICHEL ANGE REVELE	69, 116, 182	REIMS CATHEDRAL	42	ZAHA HADID	44, 164
CHASSE AU BALLET MÉCANIQUE (LA)	174	FRUIT INTERDIT		MICHELAGNIOLLO : SELF-PORTRAIT	96	RHEA	47	ZORA NEALE HURSTON: JUMP AT THE SUN	94
CHRISTIANITY - ART OF FAITH	42	G		MOA		RICHARD HAMILTON	103		
CILDO MEIRELES	11, 158	GELUCK, L'HOMME À LA TÊTE DE CHAT	41, 139	MOEBIUS, REDUX : UNE VIE EN IMAGES	4, 139	RICHARD SERRA: MAN OF STEEL	101, 130		
CINDY SHERMAN	11, 158	GENERAL IDEA:		MORIMURA CHAPTER 0 : BARCO NEGRA NA MESA	11, 158	RIP	46		
		GLASS PAINTINGS	31, 114	+ FIVE WATERS TOWERS					
		GOOD OL' CHARLES SCHULZ	18, 160						



# 27<sup>e</sup> FIFA

19 - 29 MARS 2009 | MONTRÉAL

## FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART

WWW.ARTFIFA.COM

279 FILMS DE 31 PAYS  
279 FILMS FROM 31 COUNTRIES

Événements spéciaux | Special Events Séances gratuites | Free access Screenings Art & Science ★ Films en compétition | Films in competition  
Les Matinées du festival | Festival Matinées (Entrée libre aux Amis du Musée des beaux-arts de Montréal | Free access to Friends of the Montreal Museum of Fine Arts)

### JEUDI 19 MARS THURSDAY, MARCH 19

#### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

**19 H 30** 1  
SOIRÉE D'OUVERTURE | OPENING NIGHT  
SUR INVITATION SEULEMENT | BY INVITATION ONLY  
EN COLLABORATION AVEC ARTV  
MORT À VENISE : UN VOYAGE MUSICAL AVEC LOUIS LORTIE  
CANADA | MATHIEU ROY | 2009 | 75 MIN | F, STA

### VENDREDI 20 MARS FRIDAY, MARCH 20

#### CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

**18 H 30** 2  
VILLA MAIREA  
FINLANDE | RAX RINNEKANGAS | 2009 | 50 MIN | F, STA  
THE OSLO OPERA HOUSE  
NORVÈGE | ANNE ELISABETH ANDERSEN | 2008 | 59 MIN | NOR, STA

#### CINÉMA ONF

**18 H 30** 3  
ANESS (P)  
CANADA | DENIS BOIVIN | 2008 | 52 MIN | INN, STF  
SUMMER SUN WINTER MOON  
ÉTATS-UNIS | HUGO PEREZ | 2008 | 57 MIN | A  
**21 H** 4  
GELUCK, L'HOMME À LA TÊTE DE CHAT (P)  
FRANCE | BÉRENGÈRE CASANOVA | 2008 | 51 MIN | F  
MOEBIUS REDUX : UNE VIE EN IMAGES (P)  
ALLEMAGNE, CANADA | HASKO BAUMANN | 2007 | 68 MIN | F, A, DE, STF

#### CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra

**18 H 30** 5  
L'ÉPINE MENTALE (7\*)  
CANADA | MATHIEU BERGERON, YVES MARTEL | 2009 | 50 MIN | F, A, STF  
TIM BURTON (7\*)  
ROYAUME-UNI | SUZANNAH WANDER | 2008 | 49 MIN | A  
**21 H** 6  
EYE TO EYE — ALL ABOUT GERMAN FILM (7\*)  
ALLEMAGNE | MICHAEL ALTHEN, HANS-HELMUT PRINZLER | 2008 | 108 MIN | DE, STA

#### GOETHE-INSTITUT

**18 H 30** 7  
THE YOUNG ROMANTIC  
CANADA | BARBARA WILLIS SWEETE | 2008 | 88 MIN | A, MAN, DE, STA  
**21 H** 8  
PETE SEEGER: THE POWER OF SONG (P)  
ÉTATS-UNIS | JIM BROWN | 2007 | 90 MIN | A

#### GRANDE BIBLIOTHÈQUE

**18 H 30** 9  
ÉVÈNEMENT 1 | VOIR P. 10, 13  
ARTS PREMIERS: MYTHES ET RÉALITÉ |  
PRIMITIVE ART: MYTH AND REALITY  
ARTS DU MYTHE  
STATUE FOU DU DIEU GOU (RA)  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAUT | 2007 | 26 MIN | F  
PIQUET DE JARRE MONG GAR (RA)  
FRANCE | JEAN-LOÏC PORTRON | 2008 | 26 MIN | F

#### MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

**18 H 30** 10  
MATSUTANI 1 (P)  
JAPON | JIRO FUJIWARA, EMIKO OKUMURA | 2008 | 15 MIN | A  
I. IMMENDORFF (P)  
ALLEMAGNE | NICOLA GRAEF | 2007 | 99 MIN | DE, STA  
**21 H** 11  
MORIMURA CHAPTER 0: BARCO NEGRO NA MESA+ FIVE

WATER TOWERS (P)  
JAPON | YASUSHI KISHIMOTO | 2008 | 26 MIN | JA, STA  
CINDY SHERMAN (P)  
ALLEMAGNE | SABINE WILLKOP | 2007 | 26 MIN | F, A, STF  
CILDO MEIRELES (P)  
ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2008 | 50 MIN | A

#### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

**18 H 30** 12  
EUGÈNE AND BERENICE — PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY (P)  
ROYAUME-UNI | MICHAEL HOUSE | 2008 | 52 MIN | A, F, ES, STA  
KARSH IS HISTORY  
CANADA | JOSEPH HILLEL | 2009 | 52 MIN | A, STF  
**21 H** 13  
TAO YAO  
CHINE | JIANGSHENG LI | 2007 | 22 MIN | MAN, STA  
COLVILLE  
ALLEMAGNE | ANDREAS SCHULTZ | 2008 | 67 MIN | A

#### PLACE DES ARTS

**20 H** 14  
ÉVÈNEMENT 2 | VOIR P. 10  
PIERRE LAPOINTE, DANS LES COULISSES DE MUTANTÉS  
PIERRE LAPOINTE: BEHIND THE SCENES OF MUTANTÉS  
EN PARTENARIAT AVEC ARTV  
MUTANTÉS, DANS LA TÊTE DE PIERRE LAPOINTE (P)  
CANADA | ERIC MORIN | 2008 | 52 MIN | F

### SAMEDI 21 MARS SATURDAY, MARCH 21

#### CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

**13 H 30** 15  
CITY OF CRANES (P)  
ROYAUME-UNI | EVA WEBER | 2007 | 14 MIN | A  
VISUAL ACOUSTICS: THE MODERNISM OF JULIUS SHULMAN (P)  
ÉTATS-UNIS | ERIC BRICKER | 2008 | 83 MIN | A  
**16 H** 16  
THEATRE ON THE EDGE  
DANEMARK | OLE STENUM, NILS CARSTENSEN | 2008 | 42 MIN | DA, STA  
THE LAST WRIGHT (P)  
ÉTATS-UNIS | LUCILLE CARRA | 2008 | 52 MIN | A, JA, STA  
**18 H 30** 17  
PETER EISENMAN: UNIVERSITY OF PHOENIX STADIUM FOR THE ARIZONA CARDINALS  
ÉTATS-UNIS | TOM PIPER | 2008 | 30 MIN | A  
INFINITE SPACE: THE ARCHITECTURE OF JOHN LAUTNER  
ÉTATS-UNIS | MURRAY GRIGOR | 2008 | 90 MIN | A

#### CINÉMA ONF

**13 H 30** 18  
PIERRE ET LE LOUP/PETER AND THE WOLF  
ROYAUME-UNI, POLOGNE | SUZIE TEMPLETON | 2006 | 33 MIN | SD  
GOOD OL' CHARLES SHULZ  
ÉTATS-UNIS | DAVID VAN TAYLOR | 2007 | 90 MIN | A  
**16 H** 19  
VARIAN FRY, «PASSEUR D'ARTISTES» (P)  
FRANCE | VALÉRIE MANUEL | 2008 | 30 MIN | F  
LANGUE SACRÉE, LANGUE PARLÉE (P)  
FRANCE, ISRAËL | NURITH AVIV | 2008 | 73 MIN | HE, STF  
**18 H 30** 20  
NORA  
ÉTATS-UNIS, ROYAUME-UNI, MOZAMBIQUE | DAVID HINTON, ALLA KOVGAN | 2008 | 35 MIN | A, F, STA  
DANCE BRITANNIA: DANCEHALL DAYS, 1900-1945  
ROYAUME-UNI | CHLOE THOMAS | 2008 | 60 MIN | A

#### MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

**21 H** 21  
MR. BROWN (P)  
FRANCE | PHILIP PRIESTLEY | 2008 | 57 MIN | F, A, STF  
ANNIE LENNOX (P)  
ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 57 MIN | A

#### CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra

**13 H 30** 22  
QUAND JE SERAI VIEILLE, VOUS ME DIREZ DE RANGER MON STYLO (P)  
CANADA | JEAN-PIERRE DUSSAULT, JEAN FONTAINE | 2008 | 52 MIN | F  
BENOÎTE GROULT, LE TEMPS D'APPRENDRE À VIVRE (P)  
FRANCE | JEAN-BAPTISTE MARTIN | 2008 | 52 MIN | F  
**16 H** 23  
GORE VIDAL (P)  
ROYAUME-UNI | DAVID THOMAS | 2008 | 49 MIN | A  
SARAH WATERS (P)  
ROYAUME-UNI | GILLIAN GREENWOOD | 2008 | 49 MIN | A  
**18 H 30** 24  
LE FESTIN DE GABRIEL (7\*)  
DANEMARK | KARIN MØRCH | 2008 | 58 MIN | F, DA, STF  
WERNER HERZOG (7\*)  
ROYAUME-UNI | STEVE COLE | 2008 | 60 MIN | A  
**21 H** 25  
DE LA VISION DES CHOSES 1 (AM)  
59 MIN 58S | VOIR P. 12

#### GOETHE-INSTITUT

**13 H 30** 26  
HOW MOZART BECAME A BAD COMPOSER (P)  
ÉTATS-UNIS | KIRK BROWNING | 1968 | 40 MIN | A  
MAESTRO, MAESTRO! HERBERT VON KARAJAN (RA)  
FRANCE | PATRICIA PLATTNER | 1999 | 70 MIN | F, DE, STF  
**16 H** 27  
DIAGONALES 1 (AM)  
21 MIN | VOIR P. 12  
LESZEK MOZDZER (P)  
POLOGNE | PRZEMYSŁAW FIK | 2007 | 17 MIN | POL, STA  
AMERICANS IN PYONGYANG (P)  
ÉTATS-UNIS | AYELET HELLER | 2008 | 53 MIN | A, COR, STA  
**18 H 30** 28  
KARAJAN IN SALZBURG (RA)  
ÉTATS-UNIS | PETER GELB, SUSAN FROENKE, DEBORAH DICKSON | 1988 | 87 MIN | A  
**21 H** 29  
THE LAST STATION  
RUSSIE | GALINA EVTUSHENKO | 2008 | 52 MIN | RUS, STA  
PROKOFIEV: THE UNFINISHED DIARY  
CANADA, FRANCE | YOSIF FEYGINBERG | 2008 | 52 MIN | A

#### MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

**13 H 30** 30  
21—ART IN THE TWENTY-FIRST CENTURY — PROTEST (P)  
ÉTATS-UNIS | CHARLES ATLAS | 2007 | 57 MIN | A  
JEFF WALL RETROSPECTIVE (P)  
ÉTATS-UNIS | MICHAEL BLACKWOOD | 2007 | 58 MIN | A  
**16 H** 31  
GLASS PAINTINGS (P)  
RÉPUBLIQUE SLOVAQUE | LUBOR DOHNAL | 2008 | 26 MIN | SLK, STA  
THE PAINTER SAM FRANCIS (P)  
ÉTATS-UNIS | JEFFREY PERKINS | 2008 | 85 MIN | A, JA, STA  
**18 H 30** 32  
ÉVÈNEMENT 4 | VOIR P. 10, 12  
LUCIDA OU LES ENJEUX DE LA VIDEO EN AMÉRIQUE LATINE  
LUCIDA, OR THE CHALLENGES OF VIDEO ART IN LATIN AMERICA  
LUCIDA - PROGRAMME 1 (AM)  
ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER | 1997-2006 | 2 X 26 MIN | STE, STA  
ESPACES URBAINS / CERTAINES LIMITES  
**21 H** 33  
ANTHONY CARO, LA SCULPTURE COMME RELIGION  
FRANCE | ALAIN FLEISCHER | 2008 | 90 MIN | F, A, STF

#### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

**13 H 30** 34  
AN ARTIST FROM THE EAST (P)  
ÉGYPTE | AHMED YOUSSEF | 2004 | 27 MIN | AR, STA  
B... COMME BABYLONE (P)  
FRANCE | BERNARD GEORGE | 2008 | 52 MIN | F  
**16 H** 35  
ÉVÈNEMENT 3 | VOIR P. 10  
BETTY GOODWIN: LE CŒUR À L'ÂME |  
BETTY GOODWIN: HEART AND SOUL (THE)  
BETTY GOODWIN, LE CŒUR À L'ÂME (RA)  
CANADA | CLAUDE LAFAMME | 2003 | 52 MIN | F  
**18 H 30** 36  
KARAJAN, LE CULTE DE L'IMAGE (RA)  
FRANCE | GEORG WÜBBOLT | 2008 | 52 MIN | F, DE, STF  
LANG LANG  
ROYAUME-UNI | MATTHEW TUCKER | 2008 | 50 MIN | A  
**21 H** 37  
PAVARTTI: A LIFE IN SEVEN ARIAS  
ROYAUME-UNI | DAVID THOMPSON | 2008 | 86 MIN | A

#### PLACE DES ARTS

**13 H 30** 38  
BORIS EIFMAN: «JE SUIS NÉ CHORÉGRAPHE» (P)  
ALLEMAGNE | ANDREAS MORELL | 2008 | 52 MIN | ANG, DE, RUS, STF  
DANGEROUS LIAISONS: WHEN AKRAM MET JULIETTE (P)  
ROYAUME-UNI | CLARE LOCKHART | 2008 | 50 MIN | A  
**15 H 30** 39  
ISADORA DUNCAN, JE N'AI FAIT QUE DANSER MA VIE (P)  
FRANCE | ELISABETH KAPNIST | 2008 | 52 MIN | F  
LIZA MINNELLI (P)  
ROYAUME-UNI | SUSAN SHAW | 2008 | 48 MIN | A  
**18 H 30** 40  
THE JAZZ BARONESS  
ROYAUME-UNI | HANNAH ROTHSCHILD | 2008 | 87 MIN | A  
**21 H** 41  
ÉVÈNEMENT 5 | VOIR P. 10  
FELIX LECLERC, EN MOTS ET EN PAROLES |  
FELIX LECLERC, THROUGH WORDS AND SONGS  
FELIX EN MOTS ET EN PAROLES  
CANADA | JEAN-CLAUDE LABRECQUE | 2008 | 52 MIN | F

### DIMANCHE 22 MARS SUNDAY, MARCH 22

#### CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

**13 H 30** 42  
THE CHAPEL PALATINE IN AACHEN (P)  
ALLEMAGNE | RAINALD RAABE | 2007 | 10 MIN | A  
REIMS CATHEDRAL (P)  
ALLEMAGNE | MICHAEL HÖFLER | 2007 | 10 MIN | A  
DOMENICO FONTANA: ENGINEER, ARCHITECT, URBANIST  
SUISSE | ANDRIANO KESTENHOLZ | 2007 | IT, STA  
CHRISTIANITY — ART OF FAITH (P)  
ROYAUME-UNI | LINDA ZUCK | 2008 | 55 MIN | A  
**16 H** 43  
LA PYRAMIDE DU ROI DJOSER À SAQQARAH (P)  
FRANCE | STAN NEUMANN | 2008 | 26 MIN | F  
POMPEII AND THE ROMAN VILLA: ART AND CULTURE AROUND THE BAY OF NAPLES (P)  
ÉTATS-UNIS | CARROLL MOORE | 2008 | 30 MIN | A  
EL CERRITO  
VENEZUELA | JUAN ANDRÉ BELLO | 2006 | 57 MIN | ES, STA  
**18 H 30** 44  
MARC NEWSON: URBAN SPACEMAN (P)  
ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A  
ZAHA HADID (P)  
ROYAUME-UNI | DANIEL WILES | 2007 | 60 MIN | A

#### CINÉMA ONF

**13 H 30** 45  
WONDERS ARE MANY: THE MAKING OF DOCTOR ATOMIC  
ÉTATS-UNIS | JON ELSE | 2007 | 92 MIN | A

#### 16 H 46

ARTS COUNCIL - DANCE FOR THE CAMERA (RA)  
83 MIN | VOIR P. 14  
**18 H 30** 47  
DAVID ASKEVOLD (AM)  
56 MIN 55S | VOIR P. 12  
DE LA VISION DES CHOSES 2 (AM)  
39 MIN 30S | VOIR P. 12  
**21 H** 48  
JOAN DIDION (P)  
ROYAUME-UNI | SUSAN SHAW | 2007 | 48 MIN | A  
BORIS RYZHY  
PAYS-BAS | ALJONA VAN DER HORST | 2008 | 59 MIN | RUS, STA

#### CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra

**13 H 30** 49  
ARTS COUNCIL - A STYLISH TOUR, VOIR P. 14  
CARLO SCARPA (RA)  
ROYAUME-UNI | MURRAY GRIGOR | 1996 | 51 MIN | A, IT, STA  
LAUTREC (RA)  
ROYAUME-UNI | GEOFF DUNBAR | 7 MIN | SD  
THE VANISHING REMBRANDTS (RA)  
ROYAUME-UNI | GEOFF DUNLOP | 1992 | 52 MIN | A  
**16 H** 50  
AU CŒUR DES THÉÂTRES  
FRANCE | NICOLAS MONCADAS | 2008 | 26 MIN | F  
CLAUDE LÉVI-STRAUSS PAR LUI-MÊME (RA)  
FRANCE | PIERRE-ANDRÉ BOUTANG, ANNIE CHEVALLAY | 2008 | 93 MIN | F

#### 18 H 30 51

ÉVÈNEMENT 8 | VOIR P. 10  
GABRIELLE ROY: 100<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE |  
GABRIELLE ROY: 100<sup>th</sup> ANNIVERSARY  
ET... SI CETTE FEMME POUVAIT PARLER, HOMMAGE À GABRIELLE ROY (RA)  
CANADA | MARCEL COLLET | 2009 | 21 MIN | F  
**21 H** 52  
THE WORLD'S A STAGE WITH JOHN NEVILLE (P)  
CANADA | ARI A. COHEN | 2007 | 48 MIN | A  
WORKING WITH PINTER (RA)  
ROYAUME-UNI | HARRY BURTON | 2007 | 57 MIN | A

#### CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Fernand-Seguin

**16 H** 53  
LUCIDA - PROGRAMME 2 (AM), VOIR P. 12  
COMMISSAIRES: ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER |  
1997-2006 | 2 X 26 MIN | STE, STA  
PAYSAGES POSSIBLES/LE TEMPS RETROUVÉ  
**18 H 30** 54  
LUCIDA - PROGRAMME 3 (AM), VOIR P. 12  
COMMISSAIRES: ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER |  
1997-2006 | 2 X 26 MIN | STE, STA  
L'ÉTAT EN QUESTION/DIALOGUES ÉPISTOLAIRES  
**21 H** 55  
HITLER'S HIT PARADE (P)  
ALLEMAGNE | OLIVER AXER, SUSANNE BENZE | 2003 | 75 MIN | SD

#### GOETHE-INSTITUT

**13 H 30** 56  
EYE TO EYE — ALL ABOUT GERMAN FILM (7\*)  
ALLEMAGNE | MICHAEL ALTHEN, HANS-HELMUT PRINZLER | 2008 | 108 MIN | DE, STA  
**16 H** 57  
STOLEN ART (P)  
BELGIQUE | SIMON BACKS | 2008 | 56 MIN | F, A, STF  
LE COLOMBO DE L'ART (P)  
CANADA | 2007 | YVES BERNARD, BERNARD LA FRIÈRE | 52 MIN | F  
**18 H 30** 58  
DIAGONALES 2 (AM)  
8 MIN 40S | VOIR P. 12  
SACRED MUSIC: POPES AND PALESTRINA (P)  
ROYAUME-UNI | ANDY ROBBINS | 2008 | 58 MIN | A

**SOLO \***  
POLOGNE | MACIEJ PISAREK | 2008 | 55 MIN | POL., STDE, STA  
**21 H** 59  
**BORIS EIFMAN : « JE SUIS NÉ CHORÉGRAPHE » (P)**  
ALLEMAGNE | ANDREAS MORELL | 2008 | 52 MIN | ANG, DE, RUS, STF  
**DANGEROUS LIASONS: WHEN AKRAM MET JULIETTE (P)**  
ROYAUME-UNI | CLARE LOCKHART | 2008 | 50 MIN | A

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

**13 H 30** 60  
**ARTS DU MYTHE | VOIR P.14**  
**MASQUE DE L'ARCHIPEL KODIAK (RA)**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT | 2007 | 26 MIN | F  
**COIFFE BLANCHE KAYAPO (RA)**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT | 2003 | 26 MIN | F  
**POUPÉE HOPI (RA)**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT | 2006 | 26 MIN | F

**16 H** 61  
**ÉVÈNEMENT 7 | VOIR P. 10, 13**  
**APPRENDRE EN MUSIQUE | LEARNING WITH MUSIC**  
**ET LA MUSIQUE (P)**  
CANADA | MICHEL LAM | 2008 | 73 MIN | F

**18 H 30** 62  
**ARTS DU MYTHE**  
**PENDENTIF MAORI (RA)**  
FRANCE | JEAN-LOÏC PORTRON | 2006 | 26 MIN | F  
**CRÂNE IATMUL (RA)**  
FRANCE | LUDOVIC SEGARRA, PHILIPPE TRUFFAULT | 2004 | 26 MIN | F  
**POULIE DE MÉTIER À TISSER DOGON (RA)**  
FRANCE | LUDOVIC SEGARRA, PHILIPPE TRUFFAULT | 2004 | 26 MIN | F

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**13 H 30** 63  
**BRANÇUȘI — THE ROOTS AND THE BRANCHES (P)**  
PORTUGAL | ALEXANDRE MARTINS, NUNO MIGUEL | 2008 | 28 MIN | A  
**SANS FRONTIÈRES (P)**  
CANADA | DOINA HARAP | 2008 | 41 MIN | F  
**MAX BECKMANN. LIFE BETWEEN THE WORLDS (P)**  
ALLEMAGNE | ANGELIKA LIZIUS | 2007 | 44 MIN | DE, STA

**16 H** 64  
**JE NE SUIS PAS MOI-MÊME (P)**  
ESPAGNE | ALBA MORA, ANNA SANMARTÍ | 2007 | 55 MIN | F, STA  
**CULTIVATING THE DESERT (P)**  
PAYS-BAS | MICHAEL KRASS | 2007 | 52 MIN | A

**18 H 30** 65  
**ARTS COUNCIL — NEW DIMENSIONS, VOIR P. 14**  
**A PORTRAIT OF ARSHILE (RA)**  
ROYAUME-UNI | ATOM EGOYAN | 1995 | 5 MIN | A  
**STONES AND FLIES: RICHARD LONG IN THE SAHARA (RA)**  
ROYAUME-UNI | PHILIP HAAS | 1988 | 38 MIN | A  
**MAKE ME THINK: BRUCE NAUMAN (RA)**  
FRANCE, ROYAUME-UNI, ALLEMAGNE | HEINZ PETER SCHWERFEL | 1996 | 70 MIN | A

**21 H** 66  
**ANISH KAPOOR'S POETIC LABORATORY (P)**  
ÉTATS-UNIS | BRANKA BOGDANOV | 2008 | 15 MIN | A  
**GENERAL IDEA: ART, AIDS AND THE FIN DE SIÈCLE (AM)**  
CANADA | ANNETTE MANGAARD | 2008 | 47 MIN 50 S | A  
**YI SHU. THE HYPE ABOUT CHINESE CONTEMPORARY ART (P)**  
ITALIE | ROBERTO RUTA | 2008 | 38 MIN | A, CHN, JA, IT, STA

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**13 H 30** 67  
**ÉVÈNEMENT 6 | VOIR P. 10, 14**  
**LE FILM SUR L'ART: LE LOUVRE COLLECTIONNEUR | FILMS ON ART: THE LOUVRE AS COLLECTOR**  
**L'ESPACE PARCOURU PAR LA LUMIÈRE (RA)**  
ALLEMAGNE | CARL LAMB | 1936 | 17 MIN | DL, STF  
**LA LÉGENDE DE SAINTE URISLE (RA)**  
ITALIE | LUCIANO EMMER, ENRICO GRAS | 1948 | 10 MIN | IT, STF  
**RUSKIN (RA)**  
ÉTATS-UNIS, ITALIE | ROBERT BEAVERS | 1974-1996 | 39 MIN | SD

**16 H** 68  
**TOUS POUR L'ART (P)**  
CANADA | ANNE-MARIE TOUGAS | 2009 | 10 MIN | F  
**MORT À VENISE: UN VOYAGE MUSICAL AVEC LOUIS LORTIE \***  
CANADA | MATHIEU ROY | 2009 | 75 MIN | F, STA

**18 H 30** 69  
**MICHEL-ANGE RÉVÉLÉ \***  
FRANCE | FABRIZIO RUGGIRELLO | 2008 | 52 MIN | F  
**CARLO GOLDONI — VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE \***  
ITALIE | ALESSANDRO BETTERO | 2007 | 72 MIN | F, IT, STF

**21 H** 70  
**KARAJAN INTIME (RA)**  
FRANCE | FRANCK CHAUDEMANCHE | 2008 | 52 MIN | F  
**MAESTRO: PORTRAIT OF VALERY GERGIEV (P)**  
ÉTATS-UNIS | ALLAN MILLER | 2008 | 56 MIN | A

**PLACE DES ARTS**

**15 H 30** 71  
**CALLAS COOKING — INGREDIENTS OF A LEGEND (P)**  
ITALIE | MARCO KUVELLER | 2007 | 52 MIN | IT, STA  
**ARTURO TOSCANINI PAR LUI-MÊME (P)**  
CANADA, FRANCE | LARRY WEINSTEIN | 2008 | 73 MIN | A, STF

**18 H 30** 72  
**PAVAROTTI: A LIFE IN SEVEN ARIAS \***  
ROYAUME-UNI | DAVID THOMPSON | 2008 | 86 MIN | A  
**21 H** 73  
**NUREYEV: FROM RUSSIA WITH LOVE \***  
ROYAUME-UNI, ÉTATS-UNIS | JOHN BRIDCUT | 2007 | 90 MIN | F

**LUNDI 23 MARS MONDAY, MARCH 23**

**CINÉMA ONF**

**18 H 30** 74  
**THE LAST STATION \***  
RUSSIE | GALINA EVTUSHENKO | 2008 | 52 MIN | RUS, STA  
**PROKOFIEV: THE UNFINISHED DIARY \***  
CANADA, FRANCE | YOSIF FEYGINBERG | 2008 | 52 MIN | A

**21 H 00** 75  
**COLLECTION-LOUVRE | VOIR P.14**  
**LES SCULPTURES DE PIERRE DE LA CATHÉDRALE DE NAUMBURG (RA)**  
ALLEMAGNE | CURT OERTEL, RUDOLF BAMBERGER | 1932 | 20 MIN | DE, STF  
**LE PARADIS TERRESTRE (RA)**  
ITALIE | LUCIANO EMMER, ENRICO GRAS | 1938-1939 | 10 MIN | SD

**LE PALAIS DES DOGES (RA)**  
ITALIE | FRANCESCO PASINETTI | 1947 | 11 MIN | IT, STF  
**RUBENS (RA)**  
BELGIQUE | HENRI STORCK, PAUL HAESAERTS | 1948 | 65 MIN | F

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra**

**18 H 30** 76  
**ÉVÈNEMENT 9 | VOIR P. 10, 13**  
**HOMMAGE À ANDERS WAHLGREN | HOMAGE TO ANDERS WAHLGREN**  
**MOR (H)**  
SUÈDE | 1986 | 90 MIN | SW, STF

**21 H 00** 77  
**ELLI HEMBERG (H)**  
SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1984 | 40 MIN | SW, STF  
**SIGRID & ISAAC (H)**  
SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 2005 | 78 MIN | SW, STF

**GOETHE-INSTITUT**

**18 H 30** 78  
**NUREYEV: FROM RUSSIA WITH LOVE \***  
ROYAUME-UNI, ÉTATS-UNIS | JOHN BRIDCUT | 2007 | 90 MIN | F  
**21 H 00** 79  
**THE JAZZ BARONESS \***  
ROYAUME-UNI | HANNAH ROTHSCHILD | 2008 | 87 MIN | A

**MARDI 24 MARS TUESDAY, MARCH 24**

**CINÉMA ONF**

**18 H 30** 80  
**BATTLE OF WILLS \***  
CANADA | ANNE HENDERSON | 2008 | 52 MIN | A, STF  
**KEN FOLLETT \***  
ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 56 MIN | A

**21 H 00** 81  
**LA BOULE D'OR (P)**  
SUISSE | BRUNO DEVILLE | 2008 | 15 MIN | F

**LIBERAMAE (P)**  
CANADA | MARIE-CHRISTINE LETOURNEUX | 2008 | 21 MIN | F  
**PEEPSHOW \***  
CANADA | RAYMOND SAINT-JEAN | 2008 | 48 MIN | F, STA  
**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra**

**18 H 30** 82  
**ÉVÈNEMENT 10 | VOIR P. 10, 14**  
**COLLECTION ARTS COUNCIL | ARTS COUNCIL COLLECTION**  
**ARTS ON FILM: FIVE DECADES OF ARTS COUNCIL FILMS (RA)**  
ROYAUME-UNI | JOHN WYVER | 2009 | 50 MIN | A

**21 H** 83  
**ARTS COUNCIL 3 - CLASHING IDENTITIES, VOIR P.14**  
**PICTURING DERRY (RA)**  
ROYAUME-UNI | DAVE FOX, SYLVIA STEVENS | 1986 | 52 MIN | A  
**FRANTZ FANON: BLACK SKIN, WHITE MASK (RA)**  
ROYAUME-UNI | ISAAC JULIEN | 1995 | 50 MIN | A, F, STA

**GOETHE-INSTITUT**

**18 H 30** 84  
**HALLSTAD-PARIS-BERLIN (H)**  
SUÈDE | 1983 | 60 MIN | SW, STF  
**LA VILLE DE MON COEUR (H)**  
SUÈDE | 1992 | 65 MIN | SW, STA

**21 H** 85  
**DIAGONALES 3 (AM)**  
54 MIN 16S | VOIR P. 12

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

**18 H 30** 86  
**ÉVÈNEMENT 11 | VOIR P. 10, 13**  
**CLASSES DE MAÎTRES: AU CŒUR DES CONSERVATOIRES | MASTER CLASS: INSIDE THE CONSERVATORIES**  
**CLASSES DE MAÎTRES (P)**  
CANADA | LUC BOURDON | 2008 | 51 MIN | F

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**18 H 30** 87  
**THE WORLD AS A COLLECTION (P)**  
PAYS-BAS | KOERT DAVIDSE | 2007 | 12 MIN | NL, STA  
**HERB AND DOROTHY (P)**  
ÉTATS-UNIS | MEGUMI SASAKI | 2008 | 90 MIN | A

**21 H** 88  
**OUR CITY DREAMS (P)**  
ÉTATS-UNIS | CHIARA CLEMENTE | 2008 | 85 MIN | A

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**LES MATIÈRES DU FESTIVAL | FESTIVAL MATIÈRES IN COLLABORATION AVEC LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL**  
**13 H** 89  
**CALLAS COOKING — INGREDIENTS OF A LEGEND (P)**  
ITALIE | MARCO KUVELLER | 2007 | 52 MIN | IT, STA  
**ARTURO TOSCANINI PAR LUI-MÊME (P)**  
CANADA, FRANCE | LARRY WEINSTEIN | 2008 | 73 MIN | A, STF

**15 H 30** 90  
**ISADORA DUNCAN. JE N'AI FAIT QUE DANSER MA VIE (P)**  
FRANCE | ELISABETH KAPRIST | 2008 | 52 MIN | F  
**LIZA MINNELLI (P)**  
ROYAUME-UNI | SUSAN SHAW | 2008 | 48 MIN | A

**18 H 30** 91  
**COLLECTION - LOUVRE, VOIR P.14**  
**EL GRECO (RA)**  
ESPAGNE | JOSE MARIA ELRIETTA | 1948 | 10 MIN | A, STF  
**CARPACCIO (RA)**  
ITALIE | ROBERTO LONGHI, UMBERTO BARBARO | 1948 | 15 MIN | IT, STF

**THORVALDSEN (RA)**  
DANEMARK | CARL THEODORE DREYER | 1949 | 10 MIN | DA, STF  
**LEONARDO DA VINCI OU LA RECHERCHE TRAGIQUE DE LA PERFECTION (RA)**  
ITALIE | ENRICO FULCHIGNONI | 1952 | 25 MIN | IT, STF  
**POMPÉI URBAINE (RA)**  
ITALIE | CARLO L. RAGGIANTI | 1958 | 12 MIN | IT, STF  
**LE RADEAU DE LA MÉDUSE (RA)**  
FRANCE | PAUL GRANDSARD | 1987 | 6 MIN | F

**21 H 00** 92  
**EUGENE AND BERENICE — PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY (P)**  
ROYAUME-UNI | MICHAEL HOUSE | 2008 | 52 MIN | A, F, ES, STA  
**KARSH IS HISTORY \***  
CANADA | JOSEPH HILLEL | 2009 | 52 MIN | A, STF

**MERCREDI 25 MARS WEDNESDAY, MARCH 25**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**

**18 H 30** 93  
**PRÉSENTATION SPÉCIALE DE TRÉVI-VALMAR ET PROVENCHER — ROY**  
**VILLA MAIREA \***  
FINLANDE | RAX RINNEKANGAS | 2009 | 50 MIN | FI, STA  
**THE OSLO OPERA HOUSE \***  
NORVÈGE | ANNE ELISABETH ANDERSEN | 2008 | 59 MIN | NOR, STA

**CINÉMA ONF**

**18 H 30** 94  
**DIAGONALES 6 (MA)**  
6 MIN 43S | VOIR P. 12  
**ZORA NEALE HURSTON: JUMP AT THE SUN \***  
ÉTATS-UNIS | SAM POLLARD | 2008 | 90 MIN | A

**21 H** 95  
**DISSOLVE (P)**  
INDE | SRINIVAS MANGIPUDI | 2008 | 40 MIN | SD  
**THE STRANGE LUCK OF V. S. NAIPAUL \***  
ROYAUME-UNI | ADAM LOW | 2008 | 78 MIN | A

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra**

**18 H 30** 96  
**MICHELAGNOLI: SELF-PORTRAIT (RA)**  
ÉTATS-UNIS | ROBERT SNYDER | 1989 | 85 MIN | A, STF  
**PERINO DEL VAGA (RA)**  
ITALIE | DARIO ZANAS | 2002 | 26 MIN | IT

**21 H** 97  
**TITÓN, DE LA HAVANE À GUANTANAMERA (71)**  
ESPAGNE | MIRTHA IBARRA | 2008 | 93 MIN | ES, STF

**COEUR DES SCIENCES — UQAM**

**18 H 30** 98  
**ÉVÈNEMENT 12 | VOIR P. 10, 13**  
**ART & SCIENCE: LE POUVOIR DE LA MUSIQUE | ART & SCIENCE: THE POWER OF MUSIC**  
**OLIVER SACKS: TALES OF MUSIC AND THE BRAIN (P)**  
ROYAUME-UNI | LOUISE LOCKWOOD | 2008 | 50 MIN | A

**GOETHE-INSTITUT**

**18 H 30** 99  
**HOW MOZART BECAME A BAD COMPOSER (P)**  
ÉTATS-UNIS | KIRK BROWNING | 1988 | 40 MIN | A  
**MAESTRO, MAESTRO: HERBERT VON KARAJAN (RA)**  
FRANCE | PATRICIA PLATTNER | 1999 | 70 MIN | F, DE, STF

**21 H** 100  
**OTTO G. CARLSUND (H)**  
SUÈDE | 1984 | 40 MIN | SW, STF  
**LE BEAU EST DIFFICILE (H)**  
SUÈDE | 1985 | 73 MIN | SW, STF

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**18 H 30** 101  
**CALDER, SCULPTEUR DE L'AIR \***  
FRANCE | FRANÇOIS LEVY-KUENTZ | 2008 | 52 MIN | F  
**RICHARD SERRA: MAN OF STEEL \***  
ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A

**21 H** 102  
**DIAGONALES 4 (AM)**  
32 MIN 35S | VOIR P. 12  
**LIGHT, NO LIGHT \***  
BELGIQUE | LUDOVICA RICCARDI | 2008 | 45 MIN | F, STA

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**18 H 30** 103  
**ARTS COUNCIL - THE MODERN ARTIST, VOIR P. 14**  
**GRAHAM SUTHERLAND (RA)**  
ROYAUME-UNI | JOHN READ | 1954 | 27 MIN | A

**RICHARD HAMILTON (RA)**  
ROYAUME-UNI | JAMES SCOTT | 1969 | 24 MIN | A  
**EDWARD HOPPER (RA)**  
ROYAUME-UNI | RON PECK | 1981 | 47 MIN | A  
**21 H** 104

**TOUS POUR L'ART (P)**  
CANADA | ANNE-MARIE TOUGAS | 2009 | 10 MIN | F  
**MORT À VENISE: UN VOYAGE MUSICAL AVEC LOUIS LORTIE \***  
CANADA | MATHIEU ROY | 2009 | 75 MIN | F, STA

**JEUDI 26 MARS THURSDAY, MARCH 26**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**

**18 H 30** 105  
**LA FIAT 500 (P)**  
FRANCE | DANIELLE SCHIRMAN | 2008 | 26 MIN | F  
**SHOPPING À LA FOLIE \***  
CANADA | HELENE KLODOWSKY | 2008 | 78 MIN | A, STF

**CINÉMA ONF**

**18 H 30** 106  
**ÉVÈNEMENT 13 | VOIR P. 10**  
**LA BEAUTÉ CRUE: UN ART INCONSCIENT | RAW BEAUTY, UNCONSCIOUS ART**  
**LA BEAUTÉ CRUE (P)**  
SUISSE, FRANCE | HERVE IUSC | 2008 | 64 MIN | F, DE, STF

**21 H** 107  
**LA NUIT EST MA CHAMBRE NOIRE, L'ŒUVRE DE MICHAEL FLOMEN \***  
CANADA | ANDRÉ CORNELLIER | 2008 | 30 MIN | F  
**MARIE-HÉLÈNE ALLAIN EN DIALOGUE AVEC LA PIERRE \***  
CANADA | RODOLPHE CARON | 2008 | 52 MIN | F

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE Salle Claude-Jutra**

**18 H 30** 108  
**DIAGONALES 5 (AM)**  
6 MIN 20S | VOIR P. 12  
**PIOTR ANDERSZEWSKI, VOYAGEUR INTRANQUILLE \***  
FRANCE | BRUNO MONSANGEON | 2008 | 85 MIN | F, A, POL, DE, STF

**21 H** 109  
**GORE VIDAL (P)**  
ROYAUME-UNI | DAVID THOMAS | 2008 | 49 MIN | A  
**SARAH WATERS (P)**  
ROYAUME-UNI | GILLIAN GREENWOOD | 2008 | 49 MIN | A

**COEUR DES SCIENCES — UQAM**

**18 H 30** 110  
**WONDERS ARE MANY: THE MAKING OF DOCTOR ATOMIC (P)**  
ÉTATS-UNIS | JON ELSE | 2007 | 92 MIN | A

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

**18 H 30** 111  
**ÉVÈNEMENT 14 | VOIR P. 10, 13**  
**ENTREZ DANS LA DANSE | JOIN THE DANCE EN PARTENARIAT AVEC ARTV (LOGO ARTV)**  
**HEURE DE POINTES**  
CANADA | SYLVAIN LAFORÊST | 2008 | 2 X 23 MIN | F


**GOETHE-INSTITUT**

**18 H 30** 112  
**A PORTRAIT OF CLAES OLDENBURG (H)**  
SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1969 | 18 MIN | A, STF  
**LE DANDY MOURANT (H)**  
SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1986 | 90 MIN | SW, STF

**21 H** 113  
**NORA \***  
ÉTATS-UNIS, ROYAUME-UNI, MOZAMBIQUE | DAVID HINTON, ALLA KOVGAN | 2008 | 35 MIN | A, F, STA  
**DANCE BRITANNIA: DANCEHALL DAYS, 1900-1945 \***  
ROYAUME-UNI | CHLOE THOMAS | 2008 | 60 MIN | A

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**18 H 30** 114  
**GLASS PAINTINGS (P)**  
REPUBLIQUE SLOVAQUE | LUBOR DOHNAL | 2008 | 26 MIN | SKL, STA  
**THE PAINTER SAM FRANCIS (P)**  
ÉTATS-UNIS | JEFFREY PERKINS | 2008 | 85 MIN | A, JA, STA



RESTAURANT - SALON  
423, RUE ST-CLAUDE, MONTREAL, QC ... 514-861-1112 ... WWW.LECLUBCHASSEETPECHE.COM

**21 H** 115  
**BRANCUSI — THE ROOTS AND THE BRANCHES (P)**  
 PORTUGAL | ALEXANDRE MARTINS, NUNO MIGUEL | 2008 | 28 MIN | A  
**SANS FRONTIÈRES (P)**  
 CANADA | DOJNA HARAP | 2008 | 41 MIN | F  
**MAX BECKMANN. LIFE BETWEEN THE WORLDS (P)**  
 ALLEMAGNE | ANGELIKA LIZIUS | 2007 | 44 MIN | DE, STA

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**  
 LES MATINÉES DU FESTIVAL | FESTIVAL MATINEES  
 EN COLLABORATION AVEC  
 LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

**13 H** 116  
**MICHEL-ANGE RÉVÉLÉ \***  
 FRANCE | FABRIZIO RUGGIRELLO | 2008 | 52 MIN | F  
**CARLO GOLDONI — VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE \***  
 ITALIE | ALESSANDRO BETTERO | 2007 | 72 MIN | F, IT, STF

**15 H 30** 117  
**BATTLE OF WILLS \***  
 CANADA | ANNE HENDERSON | 2008 | 52 MIN | A, STF  
**KEN FOLLETT \***  
 ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 56 MIN | A

**18 H 30** 118  
**MAX BILL — UN REGARD ABSOLU \***  
 SUISSE | ERICH SCHMID | 2008 | 93 MIN | F, DE, STF

**21 H** 119  
**ISADORA DUNCAN, JE N'AI FAIT QUE DANSER MA VIE (P)**  
 FRANCE | ELISABETH KAPNIST | 2008 | 52 MIN | F

**LIZA MINNELLI (P)**  
 ROYAUME-UNI | SUSAN SHAW | 2008 | 48 MIN | A

**VENDREDI 27 MARS  
 FRIDAY, MARCH 27**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**

**18 H 30** 120  
**THEATRE ON THE EDGE \***  
 DANEMARK | OLE STENUM, NILS CARSTENSEN | 2008 | 42 MIN | DA, STA

**THE LAST WRIGHT (P)**  
 ETATS-UNIS | LUCILLE CARRA | 2008 | 52 MIN | A, JA, STA

**CINÉMA ONF**

**18 H 30** 121  
**HIDDEN GIFTS — THE MYSTERY OF ANGUS MACPHEE (P)**  
 ROYAUME-UNI | NICK HIGGINS | 2007 | 26 MIN | A

**THE HUMAN CAMERA — STEPHEN WILTSHIRE (P)**  
 ROYAUME-UNI | SHAUN PARKES | 60 MIN | A

**21 H** 122  
**ANTHONY CARO, LA SCULPTURE COMME RELIGION \***  
 FRANCE | ALAIN FLEISCHER | 2008 | 90 MIN | F, A, STF

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE  
 Salle Claude-Jutra**

**18 H 30** 123  
**AU CŒUR DES THÉÂTRES \***  
 FRANCE | NICOLAS MONCADAS | 2008 | 26 MIN | F

**CLAUDE LÉVI-STRAUSS PAR LUI-MÊME (RA)**  
 FRANCE | PIERRE-ANDRÉ BOUTANG, ANNIE CHEVALLAY | 2008 | 93 MIN | F

**21 H** 124  
**FELIX \***  
 CANADA | JEAN-CLAUDE LABRECQUE | 2008 | 52 MIN | F

**COEUR DES SCIENCES — UQAM**

**18 H 30** 125  
**ÉVÈNEMENT 15 | VOIR P. 10, 13**

**ART & SCIENCE: ESPACE/TEMPS SELON GEORGES ROUSSE | ART & SCIENCE: TIME/SPACE ACCORDING TO GEORGES ROUSSE**

**BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE AND THE DURHAM PROJECT (P)**  
 ETATS-UNIS | KENNY DALSHIMER, PENELOPE MAUNSELL | 2007 | 56 MIN | A, F, STA

**GOETHE-INSTITUT**

**18 H 30** 126  
**CONDAMNÉ À L'ASILE D'ALIÉNÉS (H)**  
 SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1977 | 60 MIN | SW, STF

**FRANCISSKA CLAUSEN (H)**  
 SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1984 | 50 MIN | SW, STF

**21 H** 127  
**THE PROFESSIONALS: A NEVER-ENDING PURSUIT OF BEAUTY (P)**  
 JAPON | DAISAKU KAWASE, ISSEI HOMMA | 2008 | 57 MIN | JA, STA

**DON'T KNOW, WE'LL SEE: THE WORK OF KAREN KARNES (P)**  
 ETATS-UNIS | LUCY MASSIE PHENIX | 2008 | 62 MIN | A

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

**18 H 30** 128  
**ÉVÈNEMENT 16 | VOIR P. 10, 13**

**REGARDS SUR LES MÉTIERS D'ART | THE ART OF CRAFT**

**LES TOILES FILANTES (P)**  
 CANADA | ALEXIS CÔTE, ALEXANDRE LABBÉ, LIANE BOUCHER, RADHARATHA GAGNON, JOANNE BOURQUE, JULIEN BEAUPRÉ, FRANÇOIS LACELLE, PATRICE LAUBERTÉ | 2007 | 68 MIN | F

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**18 H 30** 129  
**HOMMAGE À GÉNÉRAL IDEA (AM)**  
 83 MIN 18S | VOIR P. 12

**21 H** 130  
**CALDER, SCULPTEUR DE L'AIR \***  
 FRANCE | FRANÇOIS LÉVY-KUENTZ | 2008 | 52 MIN | F

**RICHARD SERRA: MAN OF STEEL \***  
 ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**LES MATINÉES DU FESTIVAL | FESTIVAL MATINEES**  
 EN COLLABORATION AVEC  
 LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

**13 H** 131  
**TAO YAO \***  
 CHINE | JIANGSHENG LI | 2007 | 22 MIN | MAN, STA

**COLVILLE \***  
 ALLEMAGNE | ANDREAS SCHULTZ | 2008 | 67 MIN | A

**15 H 30** 132  
**EUGENE AND BERENICE — PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY (P)**  
 ROYAUME-UNI | MICHAEL HOUSE | 2008 | 52 MIN | A, F, ES, STA

**KARSH IS HISTORY \***  
 CANADA | JOSEPH TRILLET | 2009 | 52 MIN | A, STF

**18 H 30** 133  
**KARAJAN INTIME (RA)**  
 FRANCE | FRANCK CHAUMERON | 2008 | 52 MIN | F

**MAESTRO: PORTRAIT OF VALERY GERGIEV (P)**  
 ETATS-UNIS | ALLAN MILLER | 2008 | 56 MIN | A

**21 H** 134  
**TAO YAO \***  
 CHINE | JIANGSHENG LI | 2007 | 22 MIN | MAN, STA

**COLVILLE \***  
 ALLEMAGNE | ANDREAS SCHULTZ | 2008 | 67 MIN | A

**SAMEDI 28 MARS  
 SATURDAY, MARCH 28**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**

**13 H 30** 135  
**LA PYRAMIDE DU ROI DJOSER À SAQQARAH (P)**  
 FRANCE | STAN NEUMANN | 2008 | 26 MIN | F

**POMPEII AND THE ROMAN VILLA: ART AND CULTURE AROUND THE BAY OF NAPLES (P)**  
 ETATS-UNIS | CARROLL MOORE | 2008 | 30 MIN | A

**EL CERRITO \***  
 VENEZUELA | JUAN ANDRÉ BELLO | 2006 | 57 MIN | ES, STA

**16 H** 136  
**CITY OF CRANES (P)**  
 ROYAUME-UNI | EVA WEBER | 2007 | 14 MIN | A

**VISUAL ACOUSTICS: THE MODERNISM OF JULIUS SHULMAN (P)**  
 ETATS-UNIS | ERIC BRICKER | 2008 | 83 MIN | A

**18 H 30** 137  
**LA FIAT 500 (P)**  
 FRANCE | DANIELLE SCHIRMAN | 2008 | 26 MIN | F

**SHOPPING À LA FOLIE \***  
 CANADA | HELENE KLODOWSKY | 2008 | 78 MIN | A, STF

**CINÉMA ONF**

**13 H 30** 138  
**KARAJAN IN SALZBURG (RA)**  
 ETATS-UNIS | PETER GELB, SUSAN FROEMKE, DEBORAH DICKSON | 1988 | 87 MIN | A

**16 H** 139  
**GELUCK, L'HOMME À LA TÊTE DE CHAT (P)**  
 FRANCE | BÉRENGÈRE CASANOVA | 2008 | 51 MIN | F

**MOEBIUS REDUX: UNE VIE EN IMAGES (P)**  
 ALLEMAGNE, CANADA | HASKO BAUMANN | 2007 | 68 MIN | F, A, DE, STF

**18 H 30** 140  
**MR. BROWN (P)**  
 FRANCE | PHILIP PRIESTLEY | 2008 | 57 MIN | F, A, STF

**ANNIE LENNOX (P)**  
 ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 57 MIN | A

**21 H** 141  
**LA BOULE D'OR (P)**  
 SUISSE | BRUNO DEVILLE | 2008 | 15 MIN | F

**LIBERAMAE (P)**  
 CANADA | MARIE-CHRISTINE LETOURNEUR | 2008 | 21 MIN | F

**PEEPSHOW \***  
 CANADA | RAYMOND SAINT-JEAN | 2008 | 48 MIN | F, STA

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE  
 Salle Claude-Jutra**

**13 H 30** 142  
**ÉVÈNEMENT 17 | VOIR P. 10, 13**

**ROGER RACINE: PIONNIER DE LA DIRECTION PHOTO | ROGER RACINE: PIONEER OF CINEMATOGRAPHY**

**ROGER RACINE CSC, DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE (7°)**  
 CANADA | MICHEL CARON | 2008 | 60 MIN | F

**16 H** 143  
**DIAGONALES 5 (AM)**  
 6 MIN 20S | VOIR P. 12

**21 H** 144  
**PIOTR ANDERSZEWSKI — VOYAGEUR INTRANQUILLE \***  
 FRANCE | BRUNO MONSIEINGEN | 2008 | 85 MIN | F, A, POL, DE, STF

**18 H 30** 145  
**TIM BURTON (7°)**  
 ROYAUME-UNI | SUZANNAH WANDER | 2008 | 49 MIN | A

**L'ÉPINE MENTALE (7°)**  
 CANADA | MATHIEU BERGERON, YVES MARTEL | 2009 | 50 MIN | F, A, STF

**21 H** 145  
**MUTANTÉS, DANS LA TÊTE DE PIERRE LAPOINTE (P)**  
 CANADA | ÉRIC MORIN | 2008 | 52 MIN | F

**COEUR DES SCIENCES — UQAM**

**13 H 30** 146  
**LE FRUIT INTERDIT VU PAR NICOLAS GRENIER (P)**  
 CANADA | JEAN-FRANÇOIS LAROCHE | 2008 | 26 MIN | F

**BIOMOD(ATH): A LIVING GAME COMPUTER AS SOCIAL SCULPTURE (P)**  
 ETATS-UNIS | MORGAN RILES | 2008 | 51 MIN | A

**16 H** 147  
**STRANDBEESTEN — A PORTRAIT OF THEO JANSSEN (P)**  
 PAYS-BAS, ALLEMAGNE | ALEXANDER SCHLICHTER | 2008 | 32 MIN | A

**BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE AND THE DURHAM PROJECT (P)**  
 ETATS-UNIS | KENNY DALSHIMER, PENELOPE MAUNSELL | 2007 | 56 MIN | A, F, STA

**18 H 30** 148  
**ÉVÈNEMENT 19, VOIR P. 10, 13 (LOGO LOTO-QUÉBEC)**

**ART & SCIENCE: LE MYSTÈRE DES COULEURS | ART & SCIENCE: THE MYSTERY OF COLOUR**

**LA VISION DES COULEURS (P)**  
 FRANCE, AUSTRALIE | OLIVIER LASSU | 2008 | 43 MIN | F

**GOETHE-INSTITUT**

**13 H 30** 149  
**THE HEALING ARTS: NEW PATHWAYS TO HEALTH (P)**  
 ETATS-UNIS | BENJAMIN MAYER | 2006 | 28 MIN | A

**CHANGING IDENTITIES: A STORY OF TRAUMATIC INJURY AND ART (P)**  
 ETATS-UNIS | DANIEL LABBATO | 2006 | 57 MIN | A

**16 H** 150  
**MAX BILL — UN REGARD ABSOLU \***  
 SUISSE | ERICH SCHMID | 2008 | 93 MIN | F, DE, STF

**18 H 30** 151  
**CALLAS COOKING — INGREDIENTS OF A LEGEND (P)**  
 ITALIE | MARCO KUIVEILLER | 2007 | 52 MIN | IT, STA

**ARTURO TOSCANINI (P)**  
 CANADA, FRANCE | LARRY WEINSTEIN | 2008 | 73 MIN | A, STF

**21 H** 152  
**VASA (H)**  
 SUÈDE | 1997 | 30 MIN | SW, STF

**KROUMATA (H)**  
 SUÈDE | 1996 | 70 MIN | SW, STF

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

**13 H 30** 153  
**LES TOILES FILANTES (P)**  
 CANADA | ALEXIS CÔTE, ALEXANDRE LABBÉ, LIANE BOUCHER, RADHARATHA GAGNON, JOANNE BOURQUE, JULIEN BEAUPRÉ, FRANÇOIS LACELLE, PATRICE LAUBERTÉ | 2007 | 68 MIN | F

**16 H** 154  
**CLASSES DE MAÎTRES (P)**  
 CANADA | LUC BOURDON | 2008 | 53 MIN | F

**18 H 30** 155  
**ET LA MUSIQUE (P)**  
 CANADA | MICHEL LAM | 2008 | 73 MIN | F

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**13 H 30** 156  
**JE NE SUIS PAS MOI-MÊME (P)**  
 ESPAGNE | ALBA MORA, ANNA SANMARTI | 2007 | 55 MIN | F, STA

**CULTIVATING THE DESERT (P)**  
 PAYS-BAS | MICHAEL KRASS | 2007 | 52 MIN | A

**16 H** 157  
**DIAGONALES 4 (AM)**  
 32 MIN 35S | VOIR P. 12

**LIGHT, NO LIGHT \***  
 BELGIQUE | LUDDOVICA RICCARDI | 2008 | 45 MIN | F, STA

**18 H 30** 158  
**MORIMURA CHAPTER 0: BARCO NEGRO NA MESA+ FIVE WATER TOWERS (P)**  
 JAPON | YASUSHI KISHIMOTO | 2008 | 26 MIN | JA, STA

**CINDY SHERMAN (P)**  
 ALLEMAGNE | SABINE WILKOP | 2007 | 26 MIN | F, A, STF

**CILDO MEIRELES (P)**  
 ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2008 | 50 MIN | A

**21 H** 159  
**MATSUTANI 1 (P)**  
 JAPON | JIRO FUJIWARA, EMIKO OKUMURA | 2008 | 15 MIN | A

**I. IMMENDORFF (P)**  
 ALLEMAGNE | NICOLA GRAEF | 2007 | 99 MIN | DE, STA

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**13 H 30** 160  
**PIERRE ET LE LOUP \***  
 ROYAUME-UNI, POLOGNE | SUZIE TEMPLETON | 2006 | 33 MIN | SD

**GOOD OL' CHARLES SHULZ \***  
 ETATS-UNIS | DAVID VAN TAYLOR | 2007 | 90 MIN | A

**16 H** 161  
**ÉVÈNEMENT 18 | VOIR P. 10**

**LA REPRÉSENTATION DES NOIRS DANS L'ART HOLLANDAIS DU 17<sup>e</sup> SIÈCLE | THE REPRESENTATION OF BLACK PEOPLE IN 17TH CENTURY DUTCH PAINTING**

**PAINTED BLACK \***

**20 H** 162  
**CÉRÉMONIE DE CLÔTURE ET REMISE DE PRIX | CLOSING CEREMONIES AND AWARDING OF PRIZES**

**SUR INVITATION SEULEMENT | BY INVITATION ONLY**

**MAESTRO: PORTRAIT OF VALERY GERGIEV (P)**  
 ETATS-UNIS | ALLAN MILLER | 2008 | 56 MIN | A

**DIMANCHE 29 MARS  
 SUNDAY, MARCH 29**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**

**13 H 30** 163  
**PETER EISENMAN: UNIVERSITY OF PHOENIX STADIUM FOR THE ARIZONA CARDINALS \***  
 ETATS-UNIS | TOM PIPER | 2008 | 30 MIN | A

**INFINITE SPACE: THE ARCHITECTURE OF JOHN LAUTNER \***  
 ETATS-UNIS | MURRAY GRIGOR | 2008 | 90 MIN | A

**16 H** 164  
**MARC NEWSON: URBAN SPACEMAN (P)**  
 ROYAUME-UNI | ZOE SILVER | 2008 | 50 MIN | A

**ZAHA HADID (P)**  
 ROYAUME-UNI | DANIEL WILES | 2007 | 60 MIN | A

**CINÉMA ONF**

**16 H** 167  
**BATTLE OF WILLS \***  
 CANADA | ANNE HENDERSON | 2008 | 52 MIN | A, STF

**KEN FOLLETT \***  
 ROYAUME-UNI | GERALD FOX | 2007 | 56 MIN | A

**18 H 30** 168  
**THE YOUNG ROMANTIC \***  
 CANADA | BARBARA WILLIS SWEETE | 2008 | 88 MIN | A, MAN, DE, STA

**CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE  
 Salle Claude-Jutra**

**13 H 30** 170  
**QUAND JE SERAI VIEILLE, VOUS ME DIREZ DE RANGER MON STYLO (P)**  
 CANADA | JEAN-PIERRE DUSSAULT, JEAN FONTAINE | 2008 | 52 MIN | F

**BENOÎTE GROULT, LE TEMPS D'APPRENDRE À VIVRE (P)**  
 FRANCE | JEAN-BAPTISTE MARTIN | 2008 | 52 MIN | F

**16 H** 171  
**ET... SI CETTE FEMME POUVAIT PARLER, HOMMAGE À GABRIELLE ROY (RA)**  
 CANADA | MARCEL COLLET | 2009 | 71 MIN | F

**18 H 30** 172  
**LE FESTIN DE GABRIEL (7°)**  
 DANEMARK | KARIN MORCH | 2008 | COULEUR | 58 MIN | F, DAN, STF

**WERNER HERZOG (7°)**  
 ROYAUME-UNI | STEVE COLE | 2008 | 60 MIN | A

**GOETHE-INSTITUT**

**13 H 30** 174  
**PISTOLTHEATRE (H)**  
 SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1964-2004 | 60 MIN | A

**LA CHASSE AU BALLET MÉCANIQUE (H)**  
 SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1969 | 18 MIN | A, STF

**16 H** 175  
**KARAJAN, LE CULTE DE L'IMAGE (RA)**  
 FRANCE | GEORG WÜBBOLT | 2008 | 52 MIN | F, DE, STF

**LANG LANG \***  
 ROYAUME-UNI | MATTHEW TUCKER | 2008 | 50 MIN | A

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN**

**13 H 30** 178  
**THE WORLD AS A COLLECTION (P)**  
 PAYS-BAS | KOERT DAVIDSE | 2007 | 12 MIN | NL, STA

**HERB AND DOROTHY (P)**  
 ETATS-UNIS | MEGUMI SASAKI | 2008 | 90 MIN | A

**16 H** 179  
**OUR CITY DREAMS (P)**  
 ETATS-UNIS | CHIARA CLEMENTE | 2008 | 85 MIN | A

**18 H 30** 180  
**ANISH KAPOOR'S POETIC LABORATORY (P)**  
 ETATS-UNIS | BRANKA BOGDANOV | 2008 | 15 MIN | A

**GENERAL IDEA: ART, AIDS AND THE FIN DE SIÈCLE (AM)**  
 CANADA | ANNETTE MANGAARD | 2008 | 47 MIN 50 S | A

**YI SHU. THE HYPE ABOUT CHINESE CONTEMPORARY ART (P)**  
 ITALIE | ROBERTO RUTA | 2008 | 38 MIN | A, CHN, JA, IT, STA

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS**

**13 H 30** 182  
**MICHEL-ANGE RÉVÉLÉ \***  
 FRANCE | FABRIZIO RUGGIRELLO | 2008 | 52 MIN | F

**CARLO GOLDONI — VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE \***  
 ITALIE | ALESSANDRO BETTERO | 2007 | 72 MIN | F, IT, STF

**Fairmont**  
**LE REINE ELIZABETH**  
 MONTRÉAL

LE BEAVER CLUB  
 Une des meilleures tables au pays. Menu plaisir à partir de 67 \$.  
 Stationnement intérieur gratuit tous les soirs.  
 www.beaverclub.ca 514 861 3511



PRÉSENTATEUR EXCLUSIF  
DES ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

# ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX | SPECIAL EVENTS

## PIERRE LAPOINTE, DANS LES COULISSES DE MUTANTÉS | PIERRE LAPOINTE: BEHIND THE SCENES OF MUTANTÉS

14

VENDREDI 20 MARS À 20H | FRIDAY, MARCH 20 AT 8 PM. • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH • VOIR AUSSI | SEE ALSO P. X  
5<sup>e</sup> SALLE PLACE DES ARTS (EN PARTENARIAT AVEC ARTV) | CINQUIÈME SALLE DE LA PLACE DES ARTS (IN ASSOCIATION WITH ARTV)

ARTV vous invite à partager avec **Pierre Lapointe** les sources d'inspiration qui permettent de mieux comprendre la quête de l'artiste aux multiples talents. Animé par **Marie-Christine Trottier**, ARTV. | ARTV invites you to an encounter with **Pierre Lapointe** to discuss the show's inspiration and get 'inside the head' of this multi-talented artist. Hosted by ARTV's **Marie-Christine Trottier**.



## BETTY GOODWIN : LE CŒUR À L'ÂME | BETTY GOODWIN: HEART AND SOUL

35

SAMEDI 21 MARS À 16H | SATURDAY, MARCH 21, AT 4 PM. • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH  
MUSÉE DES BEAUX-ARTS | MONTREAL MUSEUM OF FINE ARTS

Le FIFA honore la mémoire de Betty Goodwin en compagnie de personnalités qui l'ont cotoyée de manière privilégiée : **Roger Bellemare, Yolande Racine, Anne-Marie Ninacs et Claude Gosselin**. | The FIFA honours the memory of Betty Goodwin in the company of those who knew her well: **Roger Bellemare, Yolande Racine, Anne-Marie Ninacs and Claude Gosselin**.

## FÉLIX LECLERC, EN MOTS ET EN PAROLES | FÉLIX LECLERC THROUGH WORDS AND SONG

41

SAMEDI 21 MARS À 21H | SATURDAY, MARCH 21, AT 9 PM.  
5<sup>e</sup> SALLE DE LA PLACE DES ARTS • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

Vingt ans après le départ de Félix Leclerc, des artistes se joignent à **Jean-Claude Labrecque** pour honorer la carrière de cette figure québécoise de la francophonie au cours de cette soirée de Première. | 20 years after the death of Félix Leclerc, various artists join filmmaker **Jean-Claude Labrecque** to honour the legendary Québec singer/songwriter at the premiere of Labrecque's moving biopic *Félix*.



## GABRIELLE ROY : 100<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE | GABRIELLE ROY: 100th ANNIVERSARY

51

DIMANCHE 22 MARS À 18H30 | SUNDAY, MARCH 22, AT 6:30 PM.  
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

Le 100<sup>e</sup> anniversaire de Gabrielle Roy est l'occasion de faire le point sur son influence actuelle dans la littérature canadienne aux côtés de passionnés comme **Jean Fugère, Monique Proulx, François Ricard et Sophie Marcotte**. | 2009 marks the centenary of the birth of Gabrielle Roy—an apt time to examine her influence on Canadian literature. With **Jean Fugère, Monique Proulx, François Ricard and Sophie Marcotte**.

## HOMMAGE À ANDERS WALHGREN | HOMAGE TO ANDERS WALHGREN

76

LUNDI 23 MARS À 18H30 | MONDAY, MARCH 23, AT 6:30 PM.  
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE • ÉVÉNEMENT EN ANGLAIS | EVENT IN ENGLISH

Le 27<sup>e</sup> FIFA rend hommage au cinéaste suédois **Anders Walhgren**. À cette occasion, le réalisateur répondra en direct à une interview et commentera son film « *Moa* ». The 27th FIFA pays a special tribute to Swedish filmmaker **Anders Walhgren**. Interviewed live, Walhgren will comment on his film *Moa*.

## COLLECTION ARTS COUNCIL | ARTS COUNCIL COLLECTION

82

MARDI 24 MARS À 18H30 | TUESDAY, MARCH 24, AT 6:30 PM.  
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE • ÉVÉNEMENT EN ANGLAIS | EVENT IN ENGLISH

Pour débiter la rétrospective de la collection Arts Council England, **Rodney Wilson et Robert McNabb** commenteront le film *Arts on film: five decades of arts council films* de **John Wyver**. | To mark the Arts Council England retrospective, **Rodney Wilson and Robert McNabb** discuss **John Wyver's Arts on Film: Five Decades of Arts Council Films**.

## ART & SCIENCE : LE POUVOIR DE LA MUSIQUE | ART & SCIENCE: THE POWER OF MUSIC

98

MERCREDI 25 MARS À 18H30 | WEDNESDAY, MARCH 25, AT 6:30 PM.  
SALLE AGORA DU CŒUR DES SCIENCES DE L'UQAM (EN PARTENARIAT AVEC LE CDS DE L'UQAM) • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

« *Oliver Sacks: Tales of Music and the Brain* » lancera la discussion sur le pouvoir thérapeutique de la musique sur le cerveau avec **Isabelle Peretz**, professeur de psychologie. | *Oliver Sacks: Tales of Music and the Brain* kicks off the discussion on the therapeutic benefits of music for brain disorders. With **Isabelle Peretz**, psychology professor.



## LA BEAUTÉ CRUE : UN ART INCONSCIENT | RAW BEAUTY, UNCONSCIOUS ART

106

JEUDI 26 MARS À 18H30 | THURSDAY, MARCH 26, AT 6:30 PM. • ONF | NFB • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

Le film « *La Beauté Crue* » d'Hervé Nisic, est l'occasion d'une réflexion sur l'Art cru né de l'impulsion aux côtés de **Ellen Corin, Stéphanie Béliveau, Lorraine Palardy et d'Emmanuel Stip**. | Hervé Nisic's film *La Beauté Crue* opens the door to reflection on Outsider Art and the impulse act of creation. With **Ellen Corin, Stéphanie Béliveau, Lorraine Palardy and Emmanuel Stip**.

## ART & SCIENCE : ESPACE/TEMPS SELON GEORGES ROUSSE | ART & SCIENCE: TIME AND SPACE ACCORDING TO GEORGES ROUSSE

125

VENDREDI 27 MARS À 18H30 | FRIDAY, MARCH 27 AT 6:30 PM.  
SALLE AGORA DU CŒUR DES SCIENCES DE L'UQAM (EN PARTENARIAT AVEC LE CDS DE L'UQAM) | AGORA ROOM, CŒUR DES SCIENCES, UQAM (IN PARTNERSHIP WITH CDS DE L'UQAM)  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

C'est au cœur de la salle Agora, lieu de création de Georges Rousse en 2001, que les réalisateurs et **Jocelyne Lupien**, Département d'histoire de l'art de l'UQAM, feront part de leurs expériences artistiques passées avec l'artiste. | In the very room—the Salle Agora—that served as Georges Rousse's creative laboratory in 2001, the directors join **Jocelyne Lupien** from UQAM's art history department to recount their various experiences with the artist.

## ROGER RACINE : PIONNIER DE LA DIRECTION PHOTO | ROGER RACINE: PIONEER OF CINEMATOGRAPHY

142

SAMEDI 28 MARS À 13H30 | SATURDAY, MARCH 28, AT 1:30 PM.  
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

Le documentaire « *Roger Racine, Directeur de la Photographie* » de **Michel Caron** permettra de faire le point sur le cinéma québécois des années 1950 autour de **Roger Racine, Jean-Claude Labrecque** et bien d'autres. | The screening of **Michel Caron's** documentary *Roger Racine, Directeur de la Photographie* provides a chance to look back at Québec cinema in the 1950s. With **Roger Racine, Jean-Claude Labrecque** and others.

## LA REPRÉSENTATION DES NOIRS DANS L'ART HOLLANDAIS DU 17<sup>ème</sup> SIÈCLE | THE REPRESENTATION OF BLACK PEOPLE IN 17th-CENTURY DUTCH PAINTING

161

SAMEDI 28 MARS À 16H | SATURDAY, MARCH 28 AT 4 PM.  
MUSÉE DES BEAUX-ARTS • ÉVÉNEMENT EN ANGLAIS | EVENT IN ENGLISH

« *Painted Black* » de la cinéaste **Tessa Boerman** est l'occasion de se pencher sur la question de la représentation des noirs dans l'Art, avec **François-Marc Gagnon**, historien de l'art. | **Tessa Boerman's** documentary *Painted Black* offers an occasion to examine the representation of black people in art. With art historian **François-Marc Gagnon**.



## ART & SCIENCE : LE MYSTÈRE DES COULEURS | ART & SCIENCE: THE MYSTERY OF COLOUR

148

SAMEDI 28 MARS À 18H30 | SATURDAY, MARCH 28 AT 6:30 PM.  
SALLE AGORA DU CŒUR DES SCIENCES DE L'UQAM (EN PARTENARIAT AVEC LE CDS DE L'UQAM) • ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

« *Le monde des couleurs* » d'**Olivier Lasso** est l'occasion d'une réflexion sur notre perception colorée du monde, avec **Jocelyn Faubert**, École d'optométrie de l'Université de Montréal et **Libero Zuppiroli**, professeur en sciences des matériaux. | **Olivier Lasso's** *Le monde des couleurs* opens the door to reflection on the human perception of colour. With **Jocelyn Faubert** from the UdeM School of Optometry and materials science professor **Libero Zuppiroli**.

# ART

Libérez-vous des idées reçues

ledevoir.com/publicite.html

LE DEVOIR.com

## INDEX DES SUJETS | SUBJECT INDEX

<b>ANIMATION   ANIMATION</b>	8 JUILLET 2007	47	CHASSE AU BALLET MÉCANIQUE (LA)	174	YI SHU, THE HYPE ABOUT CHINESE CONTEMPORARY ART	66, 180	MAX BECKMANN, LIFE BETWEEN THE WORLDS	63, 115
ÉPINE MENTALE (L')	9 JUILLET 2008	47	ÉPINE MENTALE (L')	5, 144			MICHELAGNIOLO: SELF-PORTRAIT	96
EVEN IN SLEEP	10 AOÛT 2008	85	EYE TO EYE, ALL ABOUT GERMAN FILM	6, 56	<b>MÉTIER D'ART   ARTS AND CRAFTS</b>		OTTO G. CARLSUND	100
LAUTREC	12 X 26	49	FESTIN DE GABRIEL (LE)	24, 172	DON'T KNOW, WE'LL SEE: THE WORK ON KAREN KARNES	127	PAINTED BLACK	161
PIERRE ET LE LOUP/PETER AND THE WOLF	19 MAI 2008	18, 160	ROGER RACINE CSC, DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE	142	TAO YAO	13, 131, 134	PAINTER SAM FRANCIS (THE)	31, 114
<b>ARCHÉOLOGIE   ARCHEOLOGY</b>	20 FÉVRIER 2007	47	TIM BURTON	5, 144	TOILES FILANTES (LES)	128, 153	PARADIS TERRESTRE (LE)	75
VASA	22 MARS 2008	152	TITON, DE LA HAVANE A GUANTANAMERA	97	<b>MUSÉOLOGIE   MUSEOLOGY</b>		PERINO DEL VAGA	96
<b>ARCHITECTURE   ARCHITECTURE</b>	27 JUIN 2008	47	WERNER HERZOG	24, 172	TOUTS POUR L'ART	68, 104	PORTRAIT OF ARSHILE (A)	65
CARLO SCARPA	31 JUILLET 2007	47	<b>COLLECTIONNEURS   COLLECTORS</b>				QUAND SHAKESPEARE TROMPE L'ŒIL	80, 117, 167
CHAPEL PALATINE IN AACHEN (THE)	ACHILLES	25	COLOMBO DE L'ART (LE)	57	<b>MUSIQUE   MUSIC</b>		RADEAU DE LA MEDUSE (LE)	91
CHRISTIANITY - ART OF FAITH	ARMOIRE	25	CULTIVATING THE DESERT	64, 156	AMERICANS IN PYONGYANG	27	RICHARD HAMILTON	103
CITY OF CRANES	BENDING OVER BACKWARDS	25	HERB AND DOROTHY	87, 178	ANNIE LENNOX	21, 140	RUBENS	75
DOMENICO FONTANA: ENGINEER, ARCHITECT, URBANIST	BLOCKING	129	JE NE SUIS PAS MOI-MÊME	64, 156	ARTURO TOSCANINI PAR LUI-MÊME	71, 89, 151	SANS FRONTIÈRES	63, 115
EL CERRITO	CABARET	25	STOLEN ART	57	CALLAS COOKING - INGREDIENTS OF A LEGEND	71, 89, 151	SIGRID & ISAAC	77
ESPACE PARCOURU PAR LA LUMIÈRE (L')	CERTAINES LIMITES	25	WORLD AS A COLLECTION (THE)	87, 178	CHASSE AU BALLET MÉCANIQUE (LA)	174	STOLEN ART	57
INFINITE SPACE: THE ARCHITECTURE OF JOHN LAUTNER	CHAISES (LES)	85	<b>DANSE   DANCE</b>		CLASSES DE MAÎTRES	86, 154	TOUTS POUR L'ART	68, 104
LAST WRIGHT (THE)	CLOTHES MAKE THE MAN (THE)	102, 157	BIRDS	46	DERNIER MOUVEMENT	108, 143	VANISHING REMBRANDTS (THE)	49
MALLS R US	COPPIA 2	129	BORIS EIFMAN: JE SUIS NÉ CHORÉGRAPHE	38, 59	DISSOLVE	95	<b>PERFORMANCE   PERFORMANCE</b>	
MAX BILL - UN REGARD ABSOLU	CORNUCOPIA	129	BOULE D'OR (LA)	81, 141	ET LA MUSIQUE	61, 155	PISTOLTHEATRE	174
OSLO OPERA HOUSE (THE)	CORPS A CORPS	47	BOY	46	FELIX	41, 124	<b>PHILOSOPHIE   PHILOSOPHY</b>	
PALAIS DES DOGES (LE)	DEATH OF NATURAL LANGUAGE (THE)	85	COPPIA 2	102, 157	HITLER'S HIT PARADE	55	CLAUDE LEVI-STRAUSS PAR LUI-MÊME	50, 123
PETER EISENMAN: UNIVERSITY OF PHOENIX STADIUM FOR THE ARIZONA CARDINALS	DERNIER MOUVEMENT	108, 143	DANCE BRITANNIA: DANCE HALL DAYS, 1900-1945	20, 113	HOW MOZART BECAME A BAD COMPOSER	26, 99	<b>PHOTOGRAPHIE   PHOTOGRAPHY</b>	
POMPEI URBAINE	DIALOGUES ÉPISTOLAIRES	54	DANGEROUS LIAISONS: WHEN AKRAM MET JULIETTE	38, 59	JAZZ BARONESS (THE)	40, 79	BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE AND THE DURHAM PROJECT	125, 147
POMPEII AND THE ROMAN VILLA: ART AND CULTURE AROUND THE BAY OF NAPLES	DON'T EAT CROW	32	GREATER THE WEIGHT (THE)	102, 157	KARAJAN IN SALZBURG	28, 138	CINDY SHERMAN	11, 158
PYRAMIDE DU ROI DJOSER A SAQQARAH (LA)	EN ATTENDANT	85	HANDS	46	KARAJAN, LE CULTE DE L'IMAGE	36, 175	EUGÈNE & BERENICE: PIONEERS OF URBAN PHOTOGRAPHY	12, 92, 132
REIMS CATHEDRAL	ENTREVUE (AVEC UNE CÉLÉBRITÉ)	25	HEURE DE POINTES - ÉPISODES 4 & 5	111	KROUMATA	152	JEFF WALL RETROSPECTIVE	30
SHOPPING A LA FOLIE	ESPACES URBAINS	32	ISADORA DUNCAN, JE N'AI FAIT QUE DANSER MA VIE	39, 90, 119	LANG LANG	36, 175	KARSH IS HISTORY	12, 92, 132
THEATRE ON THE EDGE	EXERCICE 1 - LE CANARD AMAZONETTE	25	LIBERAMAE	81, 141	LESZEK MOZDZER	27	NUIT EST MA CHAMBRE NOIRE, L'ŒUVRE DE MICHAEL FLOMEN (LA)	107
VILLA MAIREA	EXERCICE 3 - PIRAHNA A VENTRE ROUGE (LE)	25	LIGHT, NO LIGHT	102, 157	MAESTRO, MAESTRO!	26, 99	PICTURING DERRY	83
VILLE DE MON CŒUR (LA)	EXERCICE 4 - CAIMAN YACARE (LE)	25	LINESMAN (THE)	46	MAESTRO: PORTRAIT OF VALERY GERGIEV	70, 133, 162	PUITS (LE)	85
VISUAL ACOUSTICS: THE MODERNISM OF JULIUS SHULMAN	EXERCICES IN NAPERY	85	MOTION CONTROL	20, 113	MORT A VENISE: UN VOYAGE MUSICAL	1, 68, 104	VISUAL ACOUSTICS: THE MODERNISM OF JULIUS SHULMAN	15, 136
ZAHA HADID	GENERAL IDEA: ART AIDS, AND THE FIN DE SIÈCLE	66, 180	NORA	73, 78	MR. BROWN	21, 140	<b>POÉSIE   POETRY</b>	
<b>ART ACTUEL   CONTEMPORARY ART</b>	GREATER THE WEIGHT (THE)	102, 157	NUREYEV: FROM RUSSIA WITH LOVE	46	MUTANTES: DANS LA TÊTE	14, 145	BORIS RYZHY	48
ART 21 - ART IN THE TWENTY-FIRST CENTURY - PROTEST	IL S'EN PASSE	129	OUTSIDE IN	46	DE PIERRE LAPOINTE	98	<b>SCULPTURE   SCULPTURE</b>	
BENDING SPACE: GEORGES ROUSSE AND THE DURHAM PROJECT	LINK	85	RADICAUX (LES)	102, 157	OLIVER SACKS: TALES OF MUSIC AND THE BRAIN	37, 72	ANISH KAPOOR'S POETIC LABORATORY	66, 180
CILDO MEIRELES	LIVE PHOTO II	129	RIPO	85	PAVAROTTI: A LIFE IN SEVEN ARIAS	8	ANTHONY CARO	
CINDY SHERMAN	MY NAME IS POCHSY: AN INDUSTRIAL FILM	85	TOUCHÉ	25	PETE SEEGER: THE POWER OF SONG	18, 160	LA SCULPTURE COMME RELIGION	33, 122
EN ATTENDANT	OK GERARD	25	WORLD TURNED UPSIDE DOWN (THE)	46	PIERRE ET LE LOUP/PETER AND THE WOLF	18, 160	BRANCUSI - THE ROOTS AND THE BRANCHES	63, 115
GENERAL IDEA: ART AIDS, AND THE FIN DE SIÈCLE	PAYSAGES POSSIBLES	25	<b>DESIGN   DESIGN</b>		PIOTR ANDERSZEWSKI - LE PIANISTE DE L'INTRANQUILITÉ	108, 143	CALDER, SCULPTEUR DE L'AIR	101, 130
I. IMMENDORFF	PORTRAITS AND ERRORS #12 (CUP)	129	FIAT 500 (LA)	105, 137	PISTOL THEATRE	174	MARIE-HELENE ALLAIN EN DIALOGUE AVEC LA PIERRE	107
JEFF WALL RETROSPECTIVE	PRESS CONFERENCE	85	MARC NEWSON: URBAN SPACEMAN	44, 164	PROKOFIEV: THE UNFINISHED DIARY	29, 74	MAX BILL - UN REGARD ABSOLU	118, 150
MAKE ME THINK: BRUCE NAUMAN	PUITS (LE)	27	MAX BILL - UN REGARD ABSOLU	118, 150	QUATUOR EBÈNE - TROIS MOUVEMENTS	58	MICHEL-ANGE REVELÉ	69, 116, 182
MATSUTANI 1	QUATUOR EBÈNE - TROIS MOUVEMENTS	102, 157	<b>DIVERS   OTHER</b>		RADICAUX (LES)	58	MICHELAGNIOLO: SELF PORTRAIT	96
OUR CITY DREAMS	REFRACTIONS	102, 157	CLAUDE LÉVI-STRAUSS PAR LUI-MÊME	50, 123	RHEA	58	MORIMURA CHAPTER 0: BARCO NEGRA NA MESA + FIVE WATERS TOWERS	11, 158
STONES AND FLIES: RICHARD LONG IN THE SAHARA	RHEA	102, 157	<b>HISTOIRE DE L'ART   HISTORY OF ART</b>		SECRET SERVICE	58	PORTRAIT OF CLAES OLDENBURG (A)	112
TOILES FILANTES (LES)	SECRET SERVICE	102, 157	B... COMME BABYLONE	34	SHUT THE FUCK UP	30	RICHARD SERRA: MAN OF STEEL	101, 130
YI SHU, THE HYPE ABOUT CHINESE CONTEMPORARY ART	SIXTEEN CANDLES	129	HALMSTAD-PARIS-BERLIN	84	SISYPHE	65	SCULPTURES DE PIERRE DE LA CATHÉDRALE DE NAUMBURG (LES)	75
<b>ART BRUT   ART BRUT</b>	STELLA IN WILDERNESS	47	PAINTED BLACK	161	SIXTEEN CANDLES	10, 159	STRANDBEESTEN - A PORTRAIT	147
BEAUTÉ CRUE (LA)	STORM TO THE NORTH	47	RUSKIN	67	STRANGE FRUIT	98, 179	THORVALDSEN	91
CHANGING IDENTITIES: A STORY OF TRAUMATIC INJURY AND ART	STRANGE FRUIT	94	VARIAN FRY « PASSEUR D'ARTISTES »	19	TABLEAU 20		<b>SOCIOLOGIE DE L'ART   SOCIOLOGY OF ART</b>	
CONDAMNÉ A L'ASILE D'ALIÉNÉS	TABLEAU 20	47	<b>LITTÉRATURE   LITERATURE</b>		TEMPS RETROUVÉ (LE)		LANGUE SACRÉE, LANGUE PARLÉE	19
HEALING ARTS: NEW PATHWAYS TO HEALTH (THE)	TEST TUBE	129	BENOÎTE GROULT, LE TEMPS D'APPRENDRE À VIVRE	22, 170	REFRACTIONS		<b>THÉÂTRE   THEATER</b>	
HIDDEN GIFTS - THE MYSTERY OF ANGUS MACPHEE	TERRE EN SOI (LA)	58	BORIS RYZHY	48	RHEA		AU CŒUR DES THÉÂTRES	50, 123
ART ET SCIENCE / ART ET SCIENCE	VOIR AU-DELÀ	47	ET... SI CETTE FEMME POUVAIT PARLER, HOMMAGE À GABRIELLE ROY	51, 171	SECRET SERVICE		CARLO GOLDONI - VENISE GRAND THÉÂTRE DU MONDE	69, 116, 182
BIOMODD (ATH): A LIVING GAME COMPUTER AS SOCIAL SCULPTURE	WINONA	85	FRANTZ FANON: BLACK SKIN WHITE MASK	83	SHUT THE FUCK UP		PEEPSHOW	81, 141
HUMAN CAMERA - STEPHEN WILTSHIRE (THE)	<b>ARTS PREMIERS   PRIMITIVE ARTS</b>		GORE VIDAL	23, 109	SISYPHE		PROFESSIONALS: A NEVER-ENDING PURSUIT OF BEAUTY (THE)	127
OLIVER SACKS: TALES OF MUSIC AND THE BRAIN	COIFFE BLANCHE KAYAPO	60	JEAN DIDION	48	SIXTEEN CANDLES		WORKING WITH PINTER	52
STRANDBEESTEN - A PORTRAIT OF THEO JANSEN	CRANE IATMUL	62	KEN FOLLETT	80, 117, 167	STELLA IN WILDERNESS		WORLD'S A STAGE WITH JOHN NEVILLE (THE)	52
VISION DES COULEURS (LA)	MASQUE DE L'ARCHIPEL KODIAK	60	LAST STATION (THE)	29, 74	STORM TO THE NORTH		<b>URBANISME   URBANISM</b>	
WONDERS ARE MANY, THE MAKING OF DOCTOR ATOMIC	PENDENTIF MAORI	62	MOA	76	STRANGE FRUIT		CULTIVATING THE DESERT	64, 156
<b>ARTS MÉDIATIQUES   MEDIA ARTS</b>	PIQUET DE JARRE MNONG GAR	9	QUAND JE SERAI VIEILLE, VOUS ME DIREZ DE RANGER MON STYLO	22, 170	STRANGE FRUIT		DOMENICO FONTANA: ENGINEER, ARCHITECT, URBANIST	42
1/4 MOON	POULIE DE MÉTIER À TISSER DOGON	62	SARAH WATERS	23, 109	STRANGE FRUIT		POMPEI URBAINE	91
5 AVRIL 2007	POUPEE HOPI	60	STRANGE LUCK OF V.S. NAIPAUL (THE)	95	STRANGE FRUIT		VILLE DE MON CŒUR (LA)	84
7 AOÛT 2008	STATUE FON DU DIEU GOU	9	ZORA NEALE HURSTON: JUMP AT THE SUN	94	STRANGE FRUIT			
	<b>BANDE DESSINÉE   CARTOON STRIP</b>		<b>MARCHÉ DE L'ART   ART MARKET</b>		STRANGE FRUIT			
	GELUCK, L'HOMME À LA TÊTE DE CHAT	4, 139	COLOMBO DE L'ART (LE)	57	STRANGE FRUIT			
	GOOD OL' CHARLES SCHULZ	18, 160	CULTIVATING THE DESERT	64, 156	STRANGE FRUIT			
	MOEBIUS REDUX: UNE VIE EN IMAGES	4, 139	HERB AND DOROTHY	87, 178	STRANGE FRUIT			
	<b>CINÉMA   CINEMA</b>		JE NE SUIS PAS MOI-MÊME	64, 156	STRANGE FRUIT			
	ARTS ON FILM: FIVE DECADES OF ARTS COUNCIL FILMS	82	STOLEN ART	57	STRANGE FRUIT			



## LE FIFA EN PRIMEUR

30 minutes d'extraits du festival présentés par Marie-Christine Trottier

SAMEDI 14 MARS 15h | DIMANCHE 15 MARS 22h | MERCREDI 18 MARS 23h



POUR LES AUTRES DIFFUSIONS : ARTV.CA

## HOMMAGE | TRIBUTE ANDERS WAHLGREN : UNE VIE DE CINÉMA | A LIFE IN FILM

Né à Stockholm en 1946, Anders Wahlgren a réalisé une centaine de films depuis 1973, parmi lesquels 15 fictions et 85 documentaires. Issu d'une famille d'artistes, il baigne dès son enfance dans un environnement artistique. Il côtoie l'avant-garde culturelle de Stockholm et s'imprègne très vite à l'art sous toutes ses formes dont le cinéma et la photographie. Il travaille avec le Pistolteatern, haut lieu d'expérimentation artistique à Stockholm au milieu des années 1960, où il collabore avec différents artistes. À la fois scénariste, réalisateur et producteur, Anders Wahlgren a participé à de nombreux festivals, et ses films ont été primés à Cannes, Paris, Prague, Sorrente, Thessalonique, Moscou ainsi qu'à Montréal, au FIFA, en 2007.

Born in Stockholm in 1946, Anders Wahlgren has made some one hundred films since 1973, including 15 fictions and 85 documentaries. Born into a family of artists, he was raised in a highly creative environment. He got involved in Stockholm's avant-garde cultural movement and quickly learned to work in all kinds of media, including film and photography. He joined Pistolteatern, a hotbed of artistic exploration in Stockholm in the 1960s, where he collaborated with various artists. By turns scriptwriter, director and producer, Anders Wahlgren has participated in a number of festivals and his films have garnered awards in Cannes, Paris, Prague, Sorrente, Thessalonica, Moscow and at Montreal's own FIFA in 2007.



### A PORTRAIT OF CLAES OLDENBURG

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1969 | 18 MIN | SUÉDOIS STF

### LA CHASSE AU BALLET MÉCANIQUE

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1992 | 58 MIN | SUÉDOIS STF

### LE DANDY MOURANT

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1986 | 90 MIN | SUÉDOIS STF

### LE BEAU EST DIFFICILE

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1985 | 73 MIN | SUÉDOIS STF

### CONDAMNÉ À L'ASILE D'ALIÉNÉS

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1977 | 60 MIN | SUÉDOIS STF

### ELLI HEMBERG

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1984 | 40 MIN | SUÉDOIS STF

### FRANCISKA CLAUSEN

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1984 | 50 MIN | SUÉDOIS STF

### HALMSTAD-PARIS-BERLIN

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1983 | 60 MIN | SUÉDOIS STF

### KROUMATA

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1996 | 70 MIN | SUÉDOIS STF

### MOA

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1986 | 90 MIN | SUÉDOIS STF

### OTTO G. CARLSUND

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1984 | 40 MIN | SUÉDOIS STF

### PISTOLTEATERN

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1964-2004 | 60 MIN | SUÉDOIS STF

### SIGRID & ISAAC

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 2005 | 78 MIN | SUÉDOIS STF

### VASA

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1997 | 30 MIN | SUÉDOIS STF

### LA VILLE DE MON COEUR

SUÈDE | ANDERS WAHLGREN | 1992 | 65 MIN | SUÉDOIS STF

## REGARDS SUR LE 7<sup>e</sup> ART | FOCUS ON THE 7<sup>th</sup> ART EN COLLABORATION AVEC LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE



### L'ÉPINE MENTALE

CANADA | MATHIEU BERGERON, YVES MARTEL | 2009 | 50 MIN | F, A STF

Regard à la fois original, touchant et incisif sur le processus de création d'un film d'animation.

A unique, touching and incisive look at the process of making an animated film.

### TIM BURTON

ROYAUME-UNI | SUZANNAH WANDER | 2008 | 49 MIN | A

Le réalisateur Tim Burton, ses acteurs Johnny Depp et Helena Bonham Carter et ses principaux collaborateurs sur le plateau de tournage de *Sweeney Todd : Le diabolique barbier de Fleet Street*.

Director Tim Burton, actors Johnny Depp and Helena Bonham Carter, and other colleagues discuss Burton's work on the set of *Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street*.

### EYE TO EYE — ALL ABOUT GERMAN FILM

ALLEMAGNE | MICHAEL ALTHEN, HANS-HELMUT PRINZLER | 2008 | 108 MIN | ALL STF

Un voyage à la découverte d'un siècle de cinéma en Allemagne. Dix cinéastes allemands emblématiques d'aujourd'hui, notamment Wim Wenders, évoquent les films qui les ont le plus marqué.

A passionate survey of a century of German film history through the eyes of ten prominent German filmmakers, including Wim Wenders, who discuss their favourite films.



### LE FESTIN DE GABRIEL

DANEMARK | KARIN MØRCH | 2008 | 58 MIN | F, DAN STF

Portrait du cinéaste danois Gabriel Axel, réalisé par sa fille, Karin Mørch, qui a suivi son père pendant 18 mois.

Portrait of Danish filmmaker Gabriel Axel, directed by his daughter, Karin Mørch, who followed him for 18 months.

### WERNER HERZOG

ROYAUME-UNI | STEVE COLE | 2008 | 60 MIN | A

Incursion révélatrice dans l'univers de l'un des réalisateurs les plus complexes et surprenants du cinéma contemporain.

In-depth look at the world of one of contemporary cinema's most complex and extraordinary directors.

### TITÓN, DE LA HAVANE À GUANTANAMERA

ESPAGNE | MIRTHA IBARRA | 2008 | 93 MIN | ES STA

Ce documentaire retrace son parcours et sa carrière cinématographique de Tomás Gutiérrez Alea (1928-1996), dit Titón, l'un des grands noms du cinéma latino-américain contemporain.

This documentary chronicles life and career of Tomás Gutiérrez Alea (1928-1996), known as Titón, one of the most influential names in contemporary Latin American cinema.

### ROGER RACINE CSC, DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE

CANADA | MICHEL CARON | 2008 | 80 MIN | F

Commentaires et extraits des films de Roger Racine, tirés de longs métrages qu'il a tournés de 1949 à 1951.

Comments and excerpts of Roger Racine films, from his feature-length films (1949 to 1951).

## ÉVÉNEMENTS GRATUITS | FREE SPECIAL EVENTS AUDITORIUM GRANDE BIBLIOTHÈQUE | GRANDE BIBLIOTHÈQUE AUDITORIUM

### ARTS PREMIERS : MYTHE ET RÉALITÉ | PRIMITIVE ART: MYTH AND REALITY

VENDREDI 20 MARS À 18H30 | FRIDAY, MARCH 20, AT 6:30 PM. VOIR AUSSI | SEE ALSO P. 14  
EN PARTENARIAT AVEC ARTE FRANCE | IN ASSOCIATION WITH ARTE FRANCE  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

9

La série « Arts du Mythe » s'attache à comprendre les usages et croyances des objets primitifs. En présence de **Marianne Lévy-Leblond**, Arte France et **Jean-Loïc Portron**, réalisateur. | The *Arts du Mythe* series focuses on 'primitive' artworks, their uses and the beliefs surrounding them. With **Marianne Lévy-Leblond**, Arte France and filmmaker **Jean-Loïc Portron**.

### APPRENDRE EN MUSIQUE | LEARNING WITH MUSIC

DIMANCHE 22 MARS À 16H | SUNDAY, MARCH 22, AT 4 PM. VOIR AUSSI | SEE ALSO P. 10  
EN COLLABORATION AVEC L'ONF | IN ASSOCIATION WITH THE NFB  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

61

La 1<sup>re</sup> de «...et la musique» de **Michel Lam**, est l'occasion pour les principaux protagonistes de raconter leurs expériences de tournage et d'interpréter une pièce musicale. | The premiere of **Michel Lam's** ...et la musique, is an opportunity for the film's main protagonists to share their experiences of the shoot and play a piece of music.

### CLASSES DE MAÎTRES : AU CŒUR DES CONSERVATOIRES MASTER CLASS: INSIDE THE CONSERVATORIES

MARDI 24 MARS À 18H30 | TUESDAY, MARCH 24, AT 6:30 PM. VOIR AUSSI | SEE ALSO P. 10  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

86

Le film « *Classes de Maîtres* » de **Luc Bourdon** sera suivi d'une table ronde sur l'importance d'enseigner les arts. Avec **Nicolas Desjardins**, **Raffi Armenian** et **Gilbert Sicotte**. Animé par **Françoise Davoine**, Radio-Canada. | **Luc Bourdon's** film *Classes de Maîtres* will be followed by a roundtable discussion on the importance of teaching the arts. With **Nicolas Desjardins**, **Raffi Armenian** and **Gilbert Sicotte**. Hosted by **Françoise Davoine**, Radio-Canada.

### ENTREZ DANS LA DANSE | JOIN IN THE DANCE

JEUDI 26 MARS À 18H30 | THURSDAY, MARCH 26, AT 6:30 PM. VOIR AUSSI | SEE ALSO P. 10  
EN COLLABORATION AVEC ARTV | IN ASSOCIATION WITH ARTV  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

111

Pour la série *Heure de Pointes*, **Geneviève Guérard** a suivi 4 danseurs et un chorégraphe en activités dont **Ingrid Proulx** et **Louise Lecavalier** qui partageront cette aventure avec le public. Animatrice: **Marie-Christine Trottier**, ARTV. | For the television series *Heure de pointes*, host **Geneviève Guérard** tracked four dancers and one choreographer in activities which **Ingrid Proulx** and **Louise Lecavalier** will be on hand to share the adventure with the audience. Hosted by ARTV's **Marie-Christine Trottier**.

### REGARDS SUR LES MÉTIERS D'ART | THE ART OF CRAFT

VENDREDI 27 MARS À 18H30 | FRIDAY, MARCH 27, AT 6:30 PM. VOIR AUSSI | SEE ALSO P. 10  
ÉVÉNEMENT EN FRANÇAIS | EVENT IN FRENCH

128

Le collectif « *Les Toiles Filantes* », porte à l'écran le parcours de cinq artisans qui donnent vie à des métiers d'art préservés. Réalisateurs et artisans relateront cette rencontre artistique. | The group *Les Toiles filantes* showcases the work of five artisans who breathe new life into traditional crafts. Following the screenings, the filmmakers and craftspeople will talk about this artistic encounter.

RÉTROSPECTIVE LUCIDA  
UN TERRITOIRE FRONTALIER  
L'ART VIDÉO EN AMÉRIQUE LATINE

Lucida est une collection d'art vidéo née d'une initiative de la télévision d'Argentine. Elle propose un parcours réflexif et systématisé à travers les œuvres du continent américain. Six épisodes sont présentés ici.

Lucida is a collection of art video was born from an initiative of Argentina television. It takes a systematic, thoughtful look at works from across the continent. Six episodes are presented here.

PROGRAMME 1

ESPACES URBAINS / CERTAINES LIMITES 32  
ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER | 1997-2006 |  
2 X 26 MIN | STF, STA

PROGRAMME 2

PAYSAGES POSSIBLES / LE TEMPS RETROUVÉ 58  
ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER | 1997-2006 |  
6 X 26 MIN | STF, STA

PROGRAMME 3

L'ÉTAT EN QUESTION / DIALOGUES ÉPISTOLAIRES 54  
ANDRÉS DENEGRI, GABRIELA GOLDER | 1997-2006 |  
6 X 26 MIN | STF, STA

DIAGONALES | DIAGONALS  
INSTALLATION | INSTALLATION

DIAGONALES 1

QUATUOR ÉBÈNE - TROIS MOUVEMENTS 27  
ALLEMAGNE | CHRISTOPH BRECH | 2008 | 21 MIN | F

DIAGONALES 2

LA TERRE EN SOI 58  
CANADA | MICHÈLE HOULE | 2009 | 8 MIN 40 S | F

DIAGONALES 3

STELLA IN WILDERNESS 85  
CANADA | PIERRE TREMBLAY | 2008 | 3 MIN 42 S | SD

THE DEATH OF NATURAL LANGUAGE  
CANADA | CLINT ENNS | 2007 | 2 MIN 54 S | A

EN ATTENDANT  
FRANCE | RICHARD NÈGRE | 2008 | 3 MIN 6 S | F

EXERCICES IN NAPERY  
CANADA | KAREN ZALAMEA | 2007 | 5 MIN 41 S | SD

THE CLOTHES MAKE THE MAN  
CANADA | OWEN ERIC WOOD | 2007 | 2 MIN 15 S | SD

EVEN IN SLEEP  
CANADA | MURRAY TOEWS | 2008 | 2 MIN 10 S | A

LE PUIIS  
CANADA | DAVID PLASSE | 2008 | 8 MIN | SD

WINONA  
CANADA | ROBERT HAMILTON | 2008 | 5 MIN 45 S | A

LIVE PHOTO II  
NORVÈGE | CRISPIN GURHOLT | 2007 | 15 MIN | SD

MY NAME IS POCHSY : AN INDUSTRIAL FILM  
CANADA | KAREN HINES | 2007 | 5 MIN 43 S | A

DIAGONALES 4

COPPIA 2 102, 157  
CANADA | GINETTE LAURIN | 2008 | 4 MIN 5 S | A

THE GREATER THE WEIGHT  
CANADA | MARLENE MILLAR, PHILIP SZPORER | 2008 |  
5 MIN 20 S | SD

LES RADICAUX  
CANADA | JULIE CHÂTEAUVERT | 2007 | 11 MIN 35 S | SD

REFRACTIONS  
CANADA | PAUL NEUDORF | 2008 | 6 MIN 15 S | SD

SECRET SERVICE  
CANADA | VICTOR QUIJADA | 2008 | 5 MIN 20 S | SD

DIAGONALES 5

DERNIER MOUVEMENT 108, 143  
CANADA | FREDÉRIC LAVOIE | 2008 | 6 MIN 20 S | SD

DIAGONALES 6

STRANGE FRUIT 94  
CANADA | GEORGES LÉONARD, MICHEL GUILBEAULT | 2008 |  
6 MIN 43 S | F, A, STF

PANORAMA DE LA VIDÉO QUÉBÉCOISE ET CANADIENNE  
PANORAMA OF QUEBEC AND CANADIAN VIDEO

HOMMAGE À GENERAL IDEA



General Idea, collectif d'artistes composé de AA Bronson, Felix Partz et Jorge Zontal, a été fondé en 1969. Ce trio a élaboré une œuvre conceptuelle singulière, où parodie et ironie s'unissent pour faire une critique du milieu de l'art, des codes de la culture populaire et des médias. Par des performances, des installations, des vidéos, des photographies, des gravures et des publications diverses, General Idea a exploré divers phénomènes sociaux liés à la production, à la distribution et à la consommation d'images de masse, ainsi qu'à l'identité gaie et à la crise du SIDA. Les membres de General Idea ont travaillé ensemble jusqu'en 1994, année du décès de Felix Partz et de Jorge Zontal.

Founded in 1969, the art collective known as General Idea—AA Bronson, Felix Partz and Jorge Zontal—forged a unique conceptual practice that deployed parody and irony to critique the art world and popular media culture. Through performance, installation, video, photography, printmaking and various publications, the group explored social phenomena ranging from the production, distribution and consumption of mass media images to gay identity and the AIDS crisis. General Idea worked together from 1969 until the deaths of Partz and Zontal in 1994.

**BLOCKING**  
GENERAL IDEA | 1974 | 17 MIN | A

**PRESS CONFERENCE**  
GENERAL IDEA | 1977 | 5 MIN | A

**TEST TUBE**  
GENERAL IDEA | 1979 |  
28 MIN 8 S | ANGLAIS

**LOCO**  
GENERAL IDEA | 1982 |  
8 MIN 57 S | ANGLAIS

**CORNUCOPIA**  
GENERAL IDEA | 1982 | 10 MIN 6 S | A

**SHUT THE FUCK UP**  
GENERAL IDEA | 1985 |  
14 MIN 7 S | ANGLAIS

**GENERAL IDEA: ART, AIDS  
AND THE FIN DE SIÈCLE**  
ANNETTE MANGAARD | 2008 |  
47 MIN 50 S | ANGLAIS 180

Documentaire sur l'œuvre de ce trio d'artistes irrévérencieux, son impact dans le milieu de l'art et sur l'interruption de leur pratique à la suite du décès de Jorge Zontal et de Felix Partz.

This documentary looks at the work of this trio of irreverent artists, its impact on the art scene, and the end of their collaboration with the deaths of Jorge Zontal and Felix Partz.

DE LA VISION DES CHOSSES 1



Cette sélection d'œuvres récentes réalisées par 16 artistes québécois et canadiens propose différentes méditations sur l'image traitée du point de vue du cadrage, du mouvement, du hors-champ et du montage. Il est ici question d'espaces privés et publics, observés, décrits, construits ou suggérés, de comportements dont certains seront jugés aberrants, absurdes ou fascinants, de l'influence de la présence animale dans notre existence et de l'infiltration subtile de la nature dans l'imaginaire de ces vidéastes résolument urbains.

This selection of 16 recent works by Québec and Canadian artists offers a range of perspectives on the image, variously considered in terms of framing, movement, editing and the world off-screen. The program addresses private and public spaces, whether observed, described, manifested or suggested; behaviours (some of which might be deemed aberrant, absurd or simply fascinating); the influences of animals on our lives; and nature's subtle penetration into the imaginations of these resolutely urban video artists.

**EXERCICE 1— LE CANARD AMAZONETTE** 25  
CANADA | SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT | 2008 | 1 MIN 4 S | SANS SON

**SISYPHE**  
CANADA | INÈS WICKMANN | 2008 | 8 MIN 36 S | SD

**LINK**  
CANADA | NELLY-ÈVE RAJOTTE | 2009 | 2 MIN 18 S | SD

**EXERCICE 3— LE PIRANHA À VENTRE ROUGE**  
CANADA | SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT | 2008 | 3 MIN 9 S | SANS SON

**PORTRAITS AND ERRORS #12 (CUP)**  
CANADA | NIKKI FOREST | 2008 | 3 MIN 46 S | SD

**EXERCICE 4— LE CAÏMAN YACARE**  
CANADA | SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT | 2008 | 5 MIN 51 S | SANS SON

**ARMOIRE**  
CANADA | VINCENT GRENIER | 2007 | 3 MIN | SD

**CABARET**  
CANADA | NATHALIE BUJOLD | 2009 | 10 MIN 14 S | SD

**ACHILLES**  
CANADA | MEERA MARGARET SINGH | 2008 | 3 MIN 9 S | SD

**BENDING OVER BACKWARDS**  
CANADA | HEATHER KEUNG | 2008 | 2 MIN 40 | SD

**OK GÉRARD**  
CANADA | NATHALIE BUJOLD | 2009 | 4 MIN 11 S | SD

**ENTREVUE (AVEC UNE CÉLÉBRITÉ)**  
CANADA | MANON LABRECQUE | 2008 | 12 MIN | SD

DAVID ASKEVOLD — LES ANNÉES 1980 ET 1990  
DAVID ASKEVOLD — THE 1980S AND 1990S

En 2008, nous présentons au FIFA une sélection des toutes premières œuvres de David Askevold. Cette année, nous complétons notre hommage à une figure importante de la vidéo contemporaine en présentant quatre vidéos réalisées entre 1982 et 1994. Ce programme expose la manière tout à fait singulière avec laquelle David Askevold liait vision personnelle et approche conceptuelle dans sa production et témoigne de sa démarche réflexive et oblique de l'image (*Rhea*), du texte et de la parole (*Don't Eat Crow*), de la musique et des sons (*1/4 Moon* et *Sixteen Candles*).

In 2008, the FIFA presented a selection of Askevold's early works. This year, we conclude our tribute to this major figure in contemporary video art by screening four works created between 1982 and 1994. This program aptly shows the artist's singular manner of linking the personal with the conceptual, as well as his oblique and contemplative approach to images (*Rhea*), text, the spoken word (*Don't Eat Crow*), music and sounds (*1/4 Moon* and *Sixteen Candles*).



**RHEA**  
CANADA | DAVID ASKEVOLD | 1982 | 6 MIN 50 S | A

**¼ MOON**  
CANADA | DAVID ASKEVOLD | 1986 | 8 MIN 40 S | SD

**SIXTEEN CANDLES** 47  
CANADA | DAVID ASKEVOLD | 1991 | 11 MIN | SD

**DON'T EAT CROW**  
CANADA | DAVID ASKEVOLD | 1994 | 29 MIN 35 S | SD

DE LA VISION DES CHOSSES 2

**AUJOURD'HUI (DATE-VIDÉOS) —  
12 EXTRAITS**  
CANADA | CLAIRE SAVOIE | 2006 | 7 MIN 40 S | F

**CORPS À CORPS**  
CANADA | CHANTAL DUPONT | 2009 | 2 MIN 20 S | SD

**12 X 26**  
CANADA | ANDREW JAMES PATERSON | 2008 |  
6 MIN 20 S | A

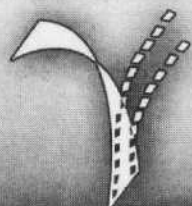
**VOIR AU-DELÀ**  
CANADA | CHANTAL DU PONT | 2008 | 1 MIN 20 S | SD

**STORM TO THE NORTH** 47  
CANADA | ERIC WALKER | 2008 | 3 MIN 50 | SD

**IL S'EN PASSE**  
CANADA | BELINDA CAMPBELL | 2008 | 3 MIN | SANS SON

**TABLEAU 20**  
CANADA | MARIO CÔTÉ | 2009 | 15 MIN | F





ENTREPRISES  
**VIDÉO SERVICE**  
LOCATION D'ÉQUIPEMENT VIDÉO PROFESSIONNEL

# LOCATION D'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL

## CAMÉRA, GRIP, ÉCLAIRAGE



XDCOMEX P-HD  
DVCPRO HD DVCPRO 60 DVCPRO STEADICAM  
HDV BETACAM DVCAM VTRICAM

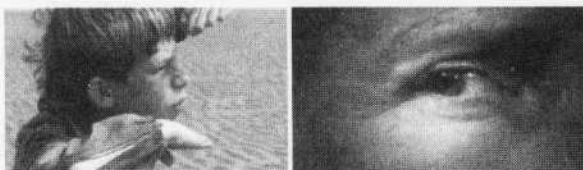
514-593-7925 1-888-871-7925

2409 rue St-Zotique Est, Montréal (Qc) H2G 1K3

www.entvideoservice.com

### RÉTROSPECTIVES ET ANNIVERSAIRES | LE TEMPS RETROUVÉ RETROSPECTIVES AND ANNIVERSARIES | TIME RECAPTURED

#### UNE RÉTROSPECTIVE DES FILMS DE L'ARTS COUNCIL ARTS COUNCIL FILMS : A RETROSPECTIVE



Les documentaires sur les arts visuels et de la scène de cette rétrospective donnent un avant-goût de l'ensemble de plus de 480 films soutenus par l'Arts Council England.

The arts documentaries and performance films in this retrospective serve as a taster of more than 480 arts films commissioned by the Arts Council.

#### THE MODERN ARTIST

**EDWARD HOPPER** 103  
ROYAUME-UNI | RON PECK |  
1981 | 47 MIN | A

**GRAHAM SUTHERLAND**  
ROYAUME-UNI | JOHN READ |  
1954 | 27 MIN | A

**RICHARD HAMILTON**  
ROYAUME-UNI | JAMES SCOTT |  
1969 | 24 MIN | A

#### DANCE FOR THE CAMERA

**BIRDS** 46  
ROYAUME-UNI | DAVID HINTON |  
2001 | 9 MIN | SD

**BOY**  
ROYAUME-UNI | PETER ANDERSON |  
1995 | 5 MIN | SD

**HANDS**  
ROYAUME-UNI | ADAM ROBERTS |  
1995 | 5 MIN | SD

**THE LINESMAN**  
ROYAUME-UNI, PAYS-BAS |  
BRETT TURNBULL | 2000 | 9 MIN | SD

**MOTION CONTROL**  
ROYAUME-UNI | DAVID ANDERSON |  
2001 | 9 MIN | SD

**OUTSIDE IN**  
ROYAUME-UNI | MARGARET WILLIAMS |  
1994 | 14 MIN | SD

**RIP**  
ROYAUME-UNI, PAYS-BAS |  
ANNICK VRROOM | 2000 | 9 MIN | SD

**TOUCHED**  
ROYAUME-UNI | DAVID HINTON |  
1995 | 14 MIN | SD

**THE WORLD  
TURNED UPSIDE DOWN**  
ROYAUME-UNI | JAYNE PARKER |  
2001 | 9 MIN | SD

#### CLASHING IDENTITIES

**FRANTZ FANON :  
BLACK SKIN, WHITE MASK** 83  
ROYAUME-UNI | ISAAC JULIEN |  
1986 | 52 MIN | A

**PICTURING DERRY**  
ROYAUME-UNI | DAVE FOX,  
SYLVIA STEVENS | 1995 | 50 MIN | A, F, STA

#### A STYLISH TOUR

**CARLO SCARPA** 49  
ROYAUME-UNI | MURRAY GRIGOR |  
1996 | 51 MIN | A, IT, STA

**LAUTREC**  
ROYAUME-UNI | GEOFF DUNBAR |  
7 MIN | SD

**THE VANISHING REMBRANDTS**  
ROYAUME-UNI | GEOFF DUNLOP |  
1992 | 52 MIN | A

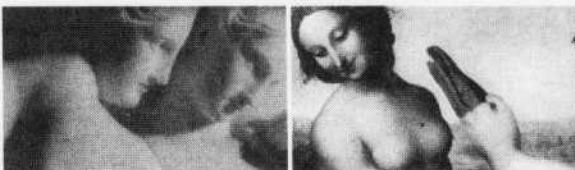
#### NEW DIMENSIONS

**A PORTRAIT  
OF ARSHILE (RA)** 65  
ROYAUME-UNI | ATOM EGOYAN |  
1995 | 5 MIN | A

**STONES AND FLIES: RICHARD  
LONG IN THE SAHARA (RA)**  
ROYAUME-UNI | PHILIP HAAS |  
1988 | 38 MIN | A

**MAKE ME THINK:  
BRUCE NAUMAN (RA)**  
FRANCE, ROYAUME-UNI, ALLEMAGNE |  
HEINZ PETER SCHWERFEL |  
1996 | 70 MIN | A

#### LE FONDS DE FILMS SUR L'ART DU MUSÉE DU LOUVRE THE MUSÉE DU LOUVRE COLLECTION OF FILMS ON ART



Médium privilégié pour la diffusion des savoirs, le septième art occupe au Louvre une place de choix, apportant « une manière d'être », selon le mot d'André Bazin, aux arts qui l'ont précédé. En effet, par sa dimension d'art total, le cinéma complète et enrichit l'approche - sous la double perspective historique et esthétique - des collections et des expositions.

As an exceptional medium for the distribution of knowledge, cinema—the seventh art—occupies a special place at the Louvre, bringing (in André Bazin's words) "a way of being" to the arts that precede it. A total art form, cinema complements and enriches the museum's collections and exhibitions from the dual standpoint of history and aesthetics.

**CARPACCIO**  
ITALIE | ROBERTO LONGHI, UMBERTO  
BARBARO | 1948 | 15 MIN | IT, STF

**EL GRECO**  
ESPAGNE | JOSÉ MARIA ELORIETTA |  
1948 | 10 MIN | A, STF

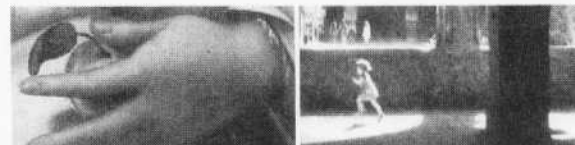
**L'ESPACE PARCOURU  
PAR LA LUMIÈRE**  
ALLEMAGNE | CARL LAMB |  
1936 | 17 MIN | ALL, STF

**LA LÉGENDE  
DE SAINTE-URSULE**  
ITALIE | LUCIANO EMMER, ENRICO GRAS |  
1948 | 10 MIN | IT, STF

**LEONARDO DA VINCI  
OU LA RECHERCHE TRAGIQUE  
DE LA PERFECTION**  
ITALIE | ENRICO FULCHIGNONI |  
1952 | 25 MIN | IT, STF

**MICHELAGNIOLO:  
SELF-PORTRAIT**  
ÉTATS-UNIS | ROBERT SNYDER |  
1989 | 85 MIN | A, STF

**LE PALAIS DES DOGES**  
ITALIE | FRANCESCO PASINETTI |  
1947 | 11 MIN | IT, STF



**LE PARADIS TERRESTRE**  
ITALIE | LUCIANO EMMER, ENRICO GRAS |  
1938-1939 | 10 MIN | SD

**PERINO DEL VAGA**  
ITALIE | DARIO ZANASI | 2002 | 26 MIN | IT

**POMPÉI URBAINE**  
ITALIE | CARLO L. RAGGHIANI |  
1958 | 12 MIN | IT, STF

**LE RADEAU DE LA MÉDUSE**  
FRANCE | PAUL GRANDSARD | 1987 | 6 MIN | F

**RUBENS**  
BELGIQUE | HENRI STORCK, PAUL HAESAERTS |  
1948 | 65 MIN | F

**RUSKIN**  
ÉTATS-UNIS, ITALIE | ROBERT BEAVERS |  
1974-1996 | 39 MIN | SD

**LES SCULPTURES DE PIERRE  
DE LA CATHÉDRALE  
DE NAUMBURG**  
ALLEMAGNE | CURT OERTEL,  
RUDOLF BAMBERGER | 1932 | 20 MIN | ALL, STF

**THORVALDSEN**  
DANEMARK | CARL THEODORE DREYER |  
1949 | 10 MIN | DAN, STF

#### ANNIVERSAIRE | ANNIVERSARY - KARAJAN

**MAESTRO, MAESTRO ! HERBERT VON KARAJAN**  
FRANCE | PATRICIA PLATTNER | 1999 | 70 MIN | F, DE, STF

**KARAJAN, LE CULTE DE L'IMAGE**  
FRANCE | GEORG WUBBOLT | 2008 | 52 MIN | F, DE, STF

**KARAJAN INTIME**  
FRANCE | FRANCK CHAUDEMANCHE | 2008 | 52 MIN | F, A, STF

**KARAJAN IN SALZBURG**  
ÉTATS-UNIS | PETER GELB, SUSAN FROEMKE, DEBORAH DICKSON | 1988 | 87 MIN | A

#### ARTE - ARTS DU MYTHE



**COIFFE BLANCHE KAYAPO**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT |  
2003 | 26 MIN | F

**CRÂNE IATMUL**  
FRANCE | LUDOVIC SEGARRA,  
PHILIPPE TRUFFAULT | 2004 | 26 MIN | F

**MASQUE DE L'ARCHIPEL  
KODIAK**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT |  
2007 | 26 MIN | F

**PENDENTIF MAORI**  
FRANCE | JEAN-LOÏC PORTRON |  
2006 | 26 MIN | F

**PIQUET DE JARRE  
MNONG GAR**  
FRANCE | JEAN-LOÏC PORTRON |  
2008 | 26 MIN | F

**POULIE DE MÉTIER  
À TISSER DOGON**  
FRANCE | LUDOVIC SEGARRA,  
PHILIPPE TRUFFAULT | 2004 | 26 MIN | F

**POUPÉE HOPI**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT |  
2006 | 26 MIN | F

**STATUE FON DU DIEU GOU**  
FRANCE | PHILIPPE TRUFFAULT |  
2007 | 26 MIN | F

#### ANNIVERSAIRES | ANNIVERSARIES

**ET... SI CETTE FEMME POUVAIT PARLER,  
HOMMAGE À GABRIELLE ROY**  
CANADA | MARCEL COLLET | 2009 | 71 MIN | F

**CLAUDE LÉVI-STRAUSS PAR LUI-MÊME**  
FRANCE | PIERRE-ANDRÉ BOUTANG, ANNIE CHEVALLAY | 2008 | 93 MIN | F

#### MÉMOIRE | MEMORY

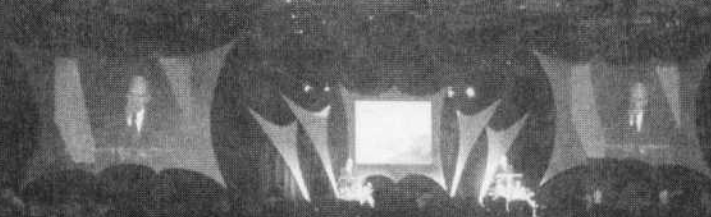
**BETTY GOODWIN, LE COEUR À L'ÂME**  
CANADA | CLAUDE LAFLAMME | 2003 | 52 MIN | F

**WORKING WITH PINTER**  
ROYAUME-UNI | HARRY BURTON | 2007 | 57 MIN | A

CONCEPT  
AUDIO-VISU L

514-954-0000  
info@conceptav.ca  
www.conceptav.ca

#### PARTENAIRE TECHNOLOGIQUE DE TOUS VOS PROJETS



...DEPUIS PLUS DE TRENTE ANS !

#### LOCATION et ÉVÉNEMENTS

- conception et production technique
- projection, vidéo et informatique
- vidéoconférence et webcast
- aménagement scénique et décors
- interprétation simultanée multilingue
- système de votation interactif
- sonorisation et éclairage
- techniciens expérimentés

#### VENTE et INSTALLATION

- consultation, design et ingénierie
- intégration de systèmes automatisés
- salles de projection et cinéma maison
- plans d'entretien préventif ou prolongé
- écrans, projecteurs, moniteurs
- solutions de vidéoconférence
- communication multi-sites
- service national 24 h / 7 j.

MEMBRE COMMANDITAIRE DU  
FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DU FILM  
SUR L'ART

AXIS  
GROUP

St-John's • Halifax • Québec • Montréal • Ottawa • Toronto • Winnipeg • Regina • Saskatoon • Calgary • Edmonton • Vancouver

www.axisgroup.ca



## LE SAVIEZ-VOUS?

COUREZ LA CHANCE DE **GAGNER**  
UNE SEMAINE INOUBLIABLE DANS L'HÔTEL  
INTERCONTINENTAL DE VOTRE CHOIX.  
157 DESTINATIONS INTERNATIONALES  
À VOTRE PORTÉE!

Prenez quelques instants  
pour vous inscrire\*:  
**www.icm-concours.com**

\* Voir règlements en ligne.



Starbucks Coffee Canada est fier de s'associer au  
**27e Festival International du Film sur l'Art.**

© 2009 Starbucks Coffee Company. Tous droits réservés.



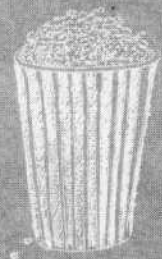
piccolo



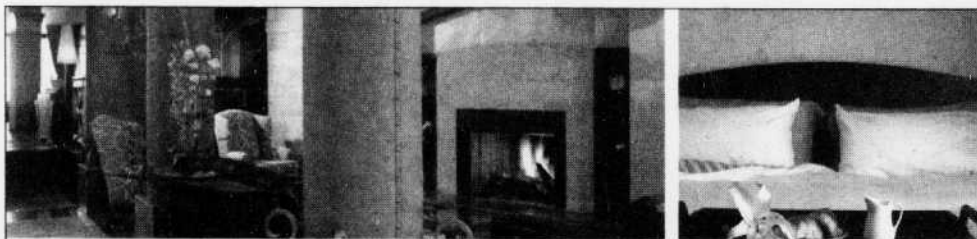
mezzo



grande



venti\*



**LE SAINT-SULPICE**  
HÔTEL · MONTREAL

414, rue Saint-Sulpice  
Montréal (QC) H2Y 2V5



**S LE RESTAURANT**  
T. : 514 350-1155

T. : 514 288-1000 | 1 877 785-7423 | [www.lesaintsulpice.com](http://www.lesaintsulpice.com)

### THÉMATIQUES / THEMES 2009



#### AVRIL / APRIL

- Spécial Vernissages et expositions •  
*Vernissages & exhibitions special*
- Cuisine du monde • *World cuisine*
- Tendances coiffures • *The latest in hairstyling*

#### MAI / MAY

- Festival Transamériques
- Spécial Terrasses • *Terraces special*
- Nightlife

#### JUIN / JUNE

- International des feux Loto Québec •  
*Loto Québec fireworks*
- Festival premières nations • *First nations festival*

#### JUILLET / JULY

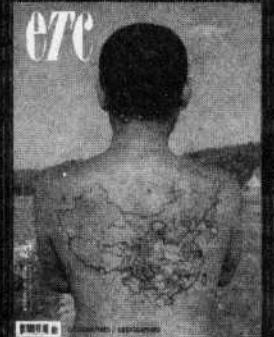
- Le mois des festivals • *Festival month*

[www.montrealscope.com](http://www.montrealscope.com)

[info@montrealscope.com](mailto:info@montrealscope.com)

## LA revue de l'art actuel

[www.etcmontreal.com](http://www.etcmontreal.com)



# LA CULTURE EN TÊTE



Télé-Québec



**L'ARRIVAGE**  
restaurant



**POINTE-À-CALIÈRE**

Musée d'archéologie  
et d'histoire de Montréal  
350, place Royale, Vieux-Montréal  
Réservation : (514) 872-9128

LE MAGAZINE

# ESPACE SCULPTURE

Visitez notre site web

[WWW.ESPACE-SCULPTURE.COM](http://WWW.ESPACE-SCULPTURE.COM)

Pour DÉCOUVRIR et COMPRENDRE toutes les dimensions de la SCULPTURE

# 30 ANS D'ARTS VISUELS

BRUNEAU, KITTIE — SANS TITRE (TONDO) (Détail) — ACRYLIQUE SUR TOILE, 1998 — D 120 cm

Depuis 30 ans, Loto-Québec soutient activement la création québécoise en arts visuels et contribue à la diffusion de l'art contemporain. Jeune, vivante, accessible et actuelle, la Collection Loto-Québec remplit fièrement son rôle de chef de file de l'art contemporain. Surveillez le calendrier des événements : [lotoquebec.com/collection](http://lotoquebec.com/collection).

Espace Création



Collection Loto-Québec 30 ANS

En collaboration avec **LA PRESSE**

**500, RUE SHERBROOKE OUEST / MÉTRO MCGILL / 514 499-5087**  
MERCREDI 11 H – 20 H / JEUDI ET VENDREDI 11 H – 18 H / SAMEDI ET DIMANCHE 12 H – 17 H

## VISITEZ NOS EXPOSITIONS

**NOMADE, LA COLLECTION  
LOTO-QUÉBEC EN MOUVEMENT**

DU 4 FÉVRIER AU 3 MAI 2009

**L'ŒUVRE ET LA MANIÈRE**

DU 27 MAI AU 6 SEPTEMBRE 2009

**UN PENCHANT POUR L'ART**

DU 22 SEPTEMBRE AU 13 DÉCEMBRE 2009

Entrée  
libre

